

# AXKID D ONE 3

Designed  
in Sweden



**User manual**  
Manuel d'utilisation

# Table of content

## English

Thank you for choosing AXKID ONE 3.....	4
Registration and support information.....	5
Car seat overview.....	6
Warnings and safety information.....	9
Vehicle compatability.....	11
Vehicle seat belt requirements.....	12
Incompatible vehicle seat belts.....	13
Lower Anchorage System (UAS) requirements.....	14
Car seat features.....	16
Recline adjustment.....	16
Load leg.....	18
Legroom adjustment.....	21
Side impact protection.....	23
Installation with UAS.....	24
Install the car seat with UAS.....	25
Removing installation with UAS.....	31
Installation with vehicle seat belt.....	32
Install the car seat with vehicle seat belt.....	33
Removing installation with vehicle seat belt.....	41
Aircraft installation.....	43
Restraining your child.....	44
Placing your child in the car seat.....	46
Adjust harness to snugly fit your child.....	48
Removing your child from the car seat.....	51
Care and maintenance.....	52
Cleaning the car seat.....	53
End of use and recycling.....	55

## Français

Merci d'avoir choisi AXKID ONE 3.....	56
Informations d'enregistrement et d'assistance.....	57
Présentation du siège-auto.....	58
Avertissements et informations de sécurité.....	61
Compatibilité des véhicules.....	63
Exigences relatives aux ceintures de sécurité des véhicules.....	64
Ceintures de sécurité de véhicules incompatibles.....	66
Exigences relatives au système d'ancrage universelle (SAU).....	67
Caractéristiques du siège-auto.....	69
Ajustement de l'inclinaison.....	69
Pied d'appui.....	71
Ajuster l'espace pour les jambes.....	74
Protection contre les chocs latéraux.....	76
Installer avec SAU.....	77
Installer le siège-auto avec le système d'ancrage UAS.....	78
Retirer l'installation avec SAU.....	84
Installer avec la ceinture de sécurité du véhicule.....	86
Installer le siège-auto avec la ceinture de sécurité du véhicule.....	87
Retirer le siège-auto installé avec la ceinture de sécurité du véhicule.....	95
Installer dans un avion.....	97
Attacher votre enfant.....	98
Placer votre enfant dans le siège-auto.....	101
Ajuster le harnais pour qu'il soit bien adapté à votre enfant.....	103
Retirer votre enfant du siège-auto.....	106
Entretien et maintenance.....	107
Nettoyage du siège-auto.....	108
Fin d'utilisation et recyclage.....	110

# Thank you for choosing AXKID ONE 3

Carefully read and understand all instructions and warnings in this manual and labeled on the product before installing or using this car seat. Failure to properly install or use this car seat, or follow the warnings and instructions, may result in serious injury or death.



**Keep these instructions with the car seat for future use.**

This child restraint system conforms to all applicable Canadian Motor Vehicle Safety Standards (CMVSS 213).

**This restraint is certified for use in motor vehicles and aircraft.**

AXKID ONE 3 car seat is designed for rear-facing use ONLY, by children that meet all of the following requirements:

Weight: 5–29.5 kg (11–65 lbs)

Height: 61–125 cm (24–49 in)

Age: 6 months and able to sit upright unassisted

# Registration and support information

## Product registration

Please take a moment to register this child restraint system (car seat) as soon as possible.

Fill in the below information. The information needed can be found on a label on the bottom of your restraint, hidden underneath the seat cover:

Restraint model: \_\_\_\_\_

Serial number: \_\_\_\_\_

Manufactured in: \_\_\_\_\_

Even though child restraint systems undergo testing and evaluation, it is possible that child restraints could be recalled for safety reasons. You must register this restraint to be reached in a recall. Send your name, address, e-mail address (optional), phone number (optional), and the restraint's model number and manufacturing date to:

Axkid Inc. 2482 Yonge Street #1332 Toronto, ON M4P 2H5

Or call: +1 888-357-4690

Or register online at: <https://axkid.com/ca/registration/>

Or fill out the prepaid registration postcard attached to the car seat and mail it today.

**It only takes a moment. Register your product today.**

## Recall information

For recall information, call Transport Canada at 1-866-995-9737 (TTY: 1-888-675-6863), or go to: [www.tc.gc.ca](http://www.tc.gc.ca).

## Customer support information

For any questions regarding installation, spare parts, maintenance or warranty, please contact Axkid customer service:

Web: <https://www.axkid.com/ca/contact/>

E-mail: [support.na@axkid.com](mailto:support.na@axkid.com)

Phone: +1 888-357-4690

## Car seat overview



Shoulder Harness straps (A)

Harness Buckle Release Button (B)

Anti-Rebound Bar release button (C)

Anti-Rebound Bar (D)

Headrest (E)

Harness covers (F)

Recline adjustment knob (H)

Load leg adjustment button (I)

Axkid side impact protection (ASIP) attachment point (J)



Axkid side impact protection (ASIP) Pod (G)

Anti-Rebound Bar Tensioning Knob (K)

Side cover (L)

Harness/Headrest height adjuster (M)

Legroom adjustment button (N)

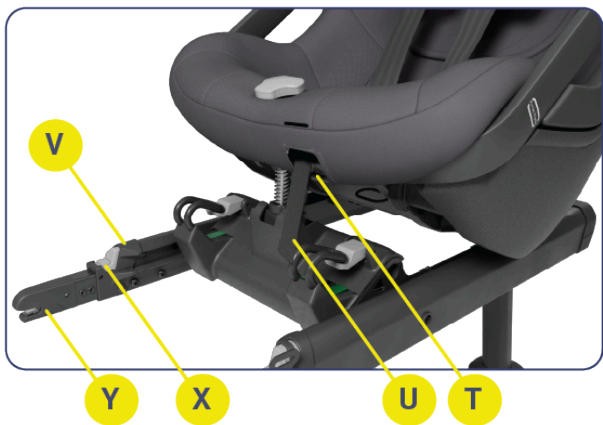
Back handle (O)

Load leg position indicator (P)

Load leg release strap (Q)

Load leg (R)

Load leg contact indicator (S)



Harness Release Lever (T)

Harness Adjuster Strap (U)

Rigid UAS lock indicator(s) (V)

Rigid UAS release button(s) (X)

Rigid UAS connector(s) (Y)

# Warnings and safety information



**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- Always follow the instructions in this manual. If in any doubt, scan the QR code or contact Axkid. Refer to registration and support information (on page 5).
- Secure this child restraint with the vehicle's UAS system, if available, or with a vehicle seat belt.
- NEVER use this car seat in a vehicle seating position where it cannot be secured tightly. A loosely installed car seat will not protect your child in a crash.
- ALWAYS make sure that the harness height is adjusted to correctly fit your child's body. The harness is adjusted by moving the head support.
- ALWAYS snugly adjust the harness around your child and make sure the buckle is securely fastened, you should not be able to pinch the straps.
- NEVER allow the child to buckle themselves in this car seat.
- DO NOT use this car seat if it has been involved in a crash of any kind. It may have damage that is not visible and could seriously affect the safety of the child.
- ALWAYS securely attach this car seat to the vehicle, even when not occupied. An unsecured car seat can injure other occupants in a crash.
- NEVER leave the child unattended.
- DO NOT use accessories, toys, covers or devices other than those provided by Axkid. Use of accessories not tested with the car seat could alter the performance and injure the child.
- DO NOT attempt to disassemble or modify any part of the car seat. The warranty and the safety performance of the car seat could be affected if doing so.
- DO NOT use the car seat if it is damaged, broken, or missing parts.
- NEVER use a second-hand car seat or a car seat with an unknown history.
- Register your child restraint with Axkid.
- Use this car seat only with children who weigh between 5 and 29.5 kg (11–65 lbs) and whose height is between 61–125 cm (24–49 in).
- ALWAYS use this car seat rear-facing. AXKID ONE 3 is designed as a rear-facing only car seat and CAN NEVER be used forward-facing.
- On regular basis, visually inspect and check its components to make sure they are in good condition and working properly.

- Store the child restraint in a cool and dry place when it is not being used. Avoid placing heavy objects on top of it.
- To protect the vehicle seat from dirt, debris and scuffs, Axkid recommends the use of an Axkid-branded seat protector.
- Ensure that any luggage or loose objects are secured in the vehicle as they may cause injuries to passengers in the event of a crash.

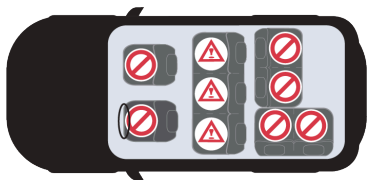
# Vehicle compatability

**!** **Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.



DO NOT use this car seat in a vehicle seating position with a frontal airbag, unless it has been deactivated according to the vehicle manufacturer's instructions. Interaction between a rear-facing car seat and frontal airbag may cause serious injury or death. Contact your vehicle manufacturer for more information on airbag and car seat installation.

- According to accident statistics, children are safer when properly restrained in the rear seating positions than in the front seating positions.
- ONLY use this car seat on FORWARD-FACING vehicle seats. DO NOT use this car seat with vehicle seats that face the rear or side.
- This car seat may not be compatible with all vehicles or all vehicle seating positions. If the car seat cannot be properly installed by following the instructions in this user manual, DO NOT use the car seat. Try a different vehicle seating position, refer to your vehicle owner's manual for car seat installation or contact Axkid for further assistance. NEVER use this car seat in a vehicle seating position where it cannot be secured tightly.
- This car seat can only be used in the following classes of vehicles: multi-purpose passenger vehicles, passenger cars, or trucks. NEVER use this child restraint on any non-certified applications including: boats, low speed vehicles (LSV), all-terrain vehicles (ATV), golf carts.
- Only use this car seat on vehicle seats with seat backs that lock in an upright position. Check that the vehicle seat back is locked in an upright position recommended by the vehicle owner's manual for use when installing this car seat.
- ONLY use this car seat rear-facing.

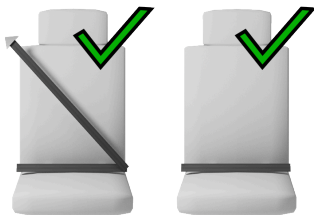


## Vehicle seat belt requirements

Design and operation of vehicle seat belt systems vary from vehicle to vehicle and seating position to seating position within a vehicle. Refer to the vehicle owner's manual for information regarding car seat installation and vehicle seat belt use with a car seat.

This car seat can be installed with the following types of vehicle seat belt systems:

1. Lap/Shoulder belt
2. Lap belt only



**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

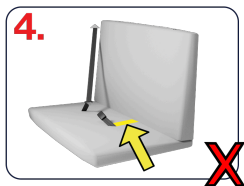
- NEVER use this car seat with a vehicle seat belt that is NOT equipped with an Automatic Locking Retractor (ALR), Switchable Locking Retractor (SLR), or with a locking latch plate provided by the vehicle manufacturer that locks the vehicle's seat belt. When installing this car seat with vehicle seat belt, the vehicle seat belt MUST ALWAYS be locked.
- DO NOT use this car seat if it moves more than 2.5 cm (1 in) side to side or front to back at the belt path. If the car seat cannot be tightly secured, try another vehicle seating position.
- NEVER use this car seat with a vehicle seat belt that is cut, damaged, frayed or inoperable.
- DO NOT allow the vehicle seat belt release button to touch the car seat. Accidental contact may cause the vehicle seat belt to release.
- ALWAYS securely attach this car seat to the vehicle, even when not occupied. An unsecured car seat can injure other occupants in a crash.

## Incompatible vehicle seat belts



**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- Not all vehicle seat belts are compatible with this car seat. Pay close attention to the belt system in your vehicle; some vehicle seat belt systems that are not safe to use may look similar to vehicle seat belts that are safe to use.
- ALWAYS read your vehicle owner's manual to determine what vehicle seat belts and retractors are used in your vehicle, and how to lock your vehicle seat belt for car seat installation.
- NEVER install this car seat using any of the following vehicle seat belt types:
  1. Door mounted belts - belts with top or bottom anchor points attached to the vehicle door.
  2. Motorized vehicle seat belts that move automatically.
  3. Belts that lock only in case of a sudden stop (Emergency Locking Retractor, ELR).
  4. Lap belts with anchor points forward of the vehicle seat bight.
  5. Airbag/inflatable Belts.



## Lower Anchorage System (UAS) requirements

- This car seat is equipped with rigid-UAS that makes it easier to achieve a firm and secure installation.

**Axkid strongly recommends to use rigid-UAS whenever possible.**



- UAS stands for Lower Anchors and Tethers for Children and refers to the anchorage system designed to install a car seat into a vehicle as an alternative to using the vehicle seat belt. A vehicle UAS system normally consists of two lower anchors built in at the crease between the vehicle seat back and vehicle seat cushion and a top tether anchor behind the vehicle seat. A car seat's UAS system normally consists of 2 lower anchorage attachments/connectors and a top tether. AXKID ONE 3 may be installed using the lower anchorage connectors. A top-tether is normally not used for rear-facing car seats and AXKID ONE 3 is not equipped with a top-tether.
- 2003 or newer model year vehicles have at least two vehicle seating positions with a UAS Anchorage System, and 2000 model year vehicles or older DO NOT have UAS Anchorage Systems. Model year vehicles from 2000 to 2003 MAY have UAS system, refer to your vehicle owner's manual to check if your vehicle is equipped with a UAS Anchorage System and for which seating positions. Your vehicle owner's manual may also refer to this system as ISOFIX, LATCH, or Lower Universal Anchorage System (LUAS).



This symbol is used to identify the lower anchorages in the vehicle and the lower anchorage attachments on the car seat.

- AXKID ONE 3 is equipped with a type of lower anchorage attachment normally referred to as rigid-UAS; a system with two lower anchor connectors 280 mm (11 in) apart that are attached to rigid metal hardware. On AXKID ONE 3, the rigid-UAS connectors are not stowable and will always be visible.



**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- DO NOT use this car seat with rigid-UAS installation only for children weighing more than 18 kg (40 lbs).
- For children weighing more than 18 kg (40 lbs), vehicle seat belt installation MUST be used.
- In addition to these instructions, ALWAYS read and follow your vehicle owner's manual regarding car seat installation and usage of UAS / Lower Anchorages. If there is a discrepancy, follow the vehicle owner's manual.
- ALWAYS ensure that the rigid-UAS connectors are securely attached to the vehicle's lower anchorages by pulling hard on the car seat before putting your child in the car seat.

# Car seat features

## Recline adjustment

- After the AXKID ONE 3 car seat has been installed in your vehicle, you can easily adjust the recline position for your child. This can also be done while your child is secured in the car seat. This ensures a proper fit in all vehicles and provides the best protection for your child.
- This car seat has a stepless recline adjustment without fixed positions. Pay close attention to the allowed and disallowed positions section before making any adjustments.

### Adjusting recline

To adjust the recline position, rotate the recline adjustment knob (H) either clockwise or anti-clockwise. Clockwise rotation will make the car seat more upright and anti-clockwise will increase the recline.


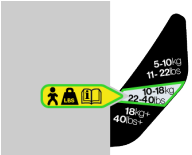
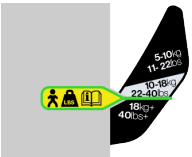


**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- Smaller children may have difficulty breathing when seated in an upright position. Make sure the car seat is reclined enough for their head to lie back comfortably and safely.
- ALWAYS read and understand the allowed and disallowed positions before making adjustments to the recline.
- Axkid recommends to adjust the recline position to a more upright position as your child grows to provide optimal protection for your child's neck in a crash.

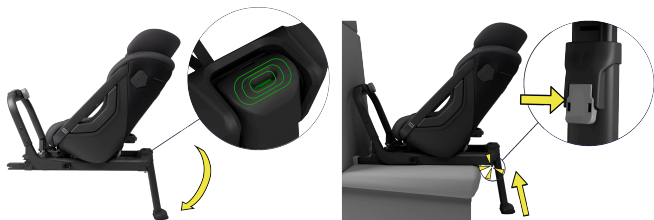
## Allowed and disallowed positions

Pay close attention to the recline guide on the side of the car seat and follow the instructions on the labels. The size indication is based on your child's weight.

Weight	Recline	Label on car seat
5-10 kg (11-22 lbs)	Use only the most reclined position	
10-18 kg (22-40 lbs)	Use any recline position	
≥18kg (≥40 lbs)	Use only the most upright position	

## Load leg

- AXKID ONE 3 is equipped with a load leg, which is an effective safety feature that helps minimize the crash forces on your child in a crash.
- In a crash, a car seat with a load leg will have relatively less movement and the structure of the car seat will absorb more of the crash forces. Axkid internal testing shows that the forces acting on the head, neck and spine in a crash are significantly reduced when using a load leg, in comparison to not using a load leg.
- **Axkid strongly recommends to use the load leg whenever possible.**
- If your vehicle seating position does not allow a car seat installation with load leg, you **MUST** position the load leg in the storage position before installing.
  - Rotate the load leg (R) downward until a click can be heard and the load leg position indicator (P) turns green.
  - Hold down the load leg adjustment button and shorten the load leg to its shortest position.



**!** **Warning: DEATH or SERIOUS INJURY can occur.**

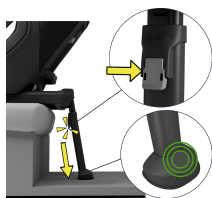
- **ONLY** use the load leg in a vehicle seating position that allows the load leg to be extended into a locked position.
- **ALWAYS** ensure the load leg foot is flat and has full contact with the vehicle floor. If your vehicle has a protective floor mat and the load leg cannot make proper contact with the vehicle floor with the mat in place, remove the floor mat for a better fit.
- **NEVER** use the load leg to lift the car seat off the vehicle seat cushion more than 2.5 cm (1 in).
- **ONLY** use the load leg with full contact to vehicle floor or in the storage position, **NEVER** use the load leg in any other position.

## To install the load leg

- Rotate the load leg (R) downward until a click can be heard and the load leg position indicator (P) turns green.
- Finish the installation of the car seat following the instructions, using either rigid-UAS or vehicle seat belt.



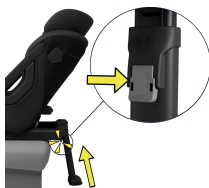
- When car seat is installed, push the load leg adjustment button (I) and pull the load leg (R) downward until it is in contact with the vehicle floor. Let go of the load leg adjustment button (I) and lift the car seat upward to further extend the load leg (R) until you hear a click. The load leg (R) should now be locked and firmly pressed against the vehicle floor.



**Note:** The load leg is equipped with an indicator (S) that will show green when the load leg (R) is firmly pressed against the floor, indicating a correct installation.

## Uninstall the load leg

- Lift the car seat upward to release pressure on the load leg; then, push on the load leg adjustment button and shorten the load leg to its shortest position.



- When outside of the vehicle, rotate the load leg (R) upward by pulling the load leg release strap (Q) and fold the load leg (R) upward.



**Note:** Do not rotate the load leg upward when the car seat is inside the vehicle.

## Legroom adjustment

- AXKID ONE 3 is equipped with Spaceflow technology which means you can easily adjust the legroom for your child. This feature makes it easy to adjust to a more comfortable position with more legroom for your child, or to minimize the size of the car seat to provide more legroom for the passenger in the front, when needed.
- Different legroom positions can be used depending on the chosen installation method of the car seat. Pay close attention to the allowed and disallowed positions section (on page 21) before making any adjustment.
- When installed with rigid-UAS this feature can be used anytime, even after installation.
- When installed with vehicle seat belt, this feature can only be used during the installation process.



**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- ALWAYS read and understand the allowed and disallowed positions (on page 21) before making adjustments to the legroom.
- NEVER adjust the legroom after installation if the car seat is installed with vehicle seat belt. Adjusting the legroom will loosen the vehicle seat belt.
- NEVER use this car seat with legroom adjustment in **ZONE C** unless the load leg is also used, see allowed and disallowed positions (on page 21).
- NEVER use this car seat in legroom adjustment **ZONE A** if it is installed with vehicle seat belt, see allowed and disallowed positions (on page 21).
- ALWAYS use both hands on the car seat when adjusting the legroom.
- ALWAYS take care to adjust the legroom slowly to avoid potential pinch injuries by any moving part.
- ALWAYS ensure the car seat is in a locked position on the base after adjusting the legroom. DO NOT use the car seat in an unlocked position.

## Allowed and disallowed positions

- To ensure safety for your child and avoid excessive movement of the car seat in a crash, you MUST read and understand following requirements for the legroom positions:
  - When the car seat is installed with rigid-UAS and load leg only, any legroom position may be used.
  - When the car seat is installed WITHOUT load leg, DO NOT use legroom adjustment in ZONE C.
  - When the car seat is installed with vehicle seat belt, DO NOT use legroom adjustment in ZONE A.

ZONE WARNING! DO NOT use the vehicle seat belt

**A**

MISE EN GARDE! NE PAS utiliser la ceinture de sécurité du véhicule



¡ADVERTENCIA! NO use el cinturón de seguridad del vehículo

ZONE

**B**

ZONE

**C**

WARNING! LOAD LEG MUST BE USED!

MISE EN GARDE! LE PIED D'APPUYI DOIT ÊTRE UTILISÉE !



¡ADVERTENCIA! ¡DEBE USARSE LA PATA DE APOYO!

## To adjust legroom

- Grip the lower part of the car seat near the leg rest area with one hand and grip the back handle (O) with the other hand. Make sure you have a firm grip with both hands before adjusting the legroom to avoid the car seat from accidentally sliding forward.
- Gently push the car seat towards the front of the vehicle to release tension and simultaneously slide the legroom adjustment button to release the car seat.
- With both hands on the car seat, one holding the legroom adjustment button, and the other near the leg rest area of the car seat, gently slide the car seat backward or forward to the preferred legroom position.



**Note:** Pay close attention to allowed and disallowed positions, above, depending on the chosen installation method.

- Let go of the legroom adjustment button and gently slide the car seat towards the back of the vehicle until you hear a “click” sound, indicating the car seat legroom adjustment is again locked in position.
- With both hands still on the car seat, gently pull on the seat front to back and side to side to ensure it is in a locked position and the installation is still secure.

## Side impact protection

- AXKID ONE 3 is equipped with an Axkid Side Impact Protection pod (ASIP) which enhances the safety of your child in the event of side-impact. The ASIP pod is an extra attachment that is installed on the side of the car seat.
- **ONLY** use the ASIP pod on the side of the car seat closest to the vehicle door.
- Axkid recommends to use the ASIP pod whenever possible.
- If the ASIP pod cannot be properly installed on the car seat in your vehicle, store it in a safe place outside of your vehicle. The car seat can be safely used without it.
- In addition to these instructions, **ALWAYS** read and follow your vehicle owner's manual regarding car seat installation. If there is a discrepancy, follow the vehicle owner's manual.

## To install the ASIP pod

- Push the ASIP pod (G) into the slots on the ASIP connector (J) and slide the pod downward. The ASIP pod (G) will click into place. If there is a plastic cover on the ASIP connector (J), remove it and place it on the ASIP connector (J) on the opposite side of the seat before fitting the ASIP pod (G).



## To remove the ASIP pod

- Slide the ASIP pod upward to release it from the car seat. It may be necessary to give a gentle push on the bottom of the ASIP pod to remove it.

# Installation with UAS

## Recommended installation



**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- In addition to these instructions, ALWAYS read and follow your vehicle owner's manual regarding car seat installation and usage of UAS / Lower Anchorages. If there is a discrepancy, follow the vehicle owner's manual.
- DO NOT use this car seat with rigid-UAS installation only for children weighing more than 18 kg (40 lbs).
- For children weighing more than 18 kg (40 lbs), vehicle seat belt installation MUST be used.
- Only use the rigid-UAS in vehicle seating positions with lower anchorage spacing of 280 mm (11 in).
- ALWAYS ensure that the rigid-LATCH connectors are securely attached to the vehicle's lower anchorages by pulling hard on the car seat before putting your child in the car seat.
- When installing the car seat without the load leg, refer to load leg section (on page 18) and legroom adjustment section (on page 21) for more information on allowed positions and load leg storage.
- DO NOT let others install or use this car seat unless they understand how to correctly install and use it.
- NEVER leave the child restraint unsecured in your vehicle. The child restraint MUST be connected to the UAS lower anchors in the vehicle or secured by the vehicle's seat belt even when unoccupied. An unsecured child restraint can injure other occupants in a crash.

## Install the car seat with UAS

### 1 Prepare the car seat for installation



Before installing this car seat in your vehicle, minimize its size by sliding and holding the legroom adjustment button (N), then sliding the seat toward the anti-rebound bar (D). Rotate the load leg (R) downward until a “click” sound can be heard and the load leg position indicator (P) turns green.



**Note:** To install the car seat without the load leg, refer to load leg section (on page 18) and legroom adjustment section (on page 21) for more information on allowed positions and load leg storage.

## 2 Place in vehicle



Slide the anti-rebound bar release button (C) and fold the anti-rebound bar (D) toward the car seat. While holding the anti-rebound bar (D) in the folded position, use your other hand to grab the back handle (O) and lift the car seat into your vehicle, leading with the anti-rebound bar (D). When the car seat is inside the vehicle, turn the car seat to a rear-facing position and position it on your preferred vehicle seating position.

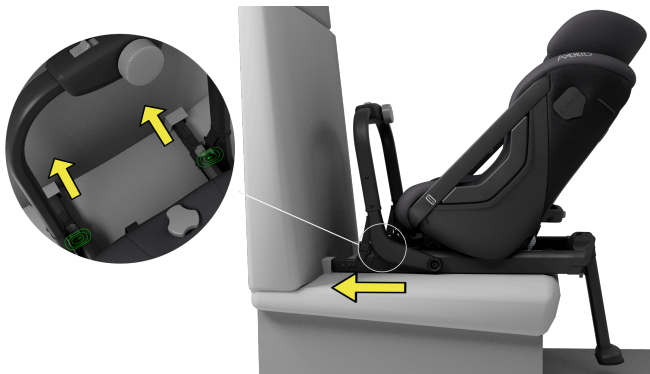


**Note:** Carefully read and understand the vehicle compatibility section (on page 11) of this manual and the car seat installation section of your vehicle owner's manual before installing this car seat on any vehicle seating position.



**3**

### Connect the rigid-UAS connectors



While holding the anti-rebound bar (D) in the folded position, align and push the rigid-UAS connectors (Y) onto the vehicle's UAS lower anchorage connection points until you hear a "click" sound and both rigid-UAS lock indicators (V) turn green.



**Note:** In some vehicles, the UAS lower anchorage connection points are hidden behind a plastic cover or in between the vehicle seat back and vehicle seat cushion. In this case, they should be indicated by a symbol. See the Lower Anchorage System section (on page 14) of this manual and refer to your vehicle owner's manual for more information.

## 4 Secure and check installation

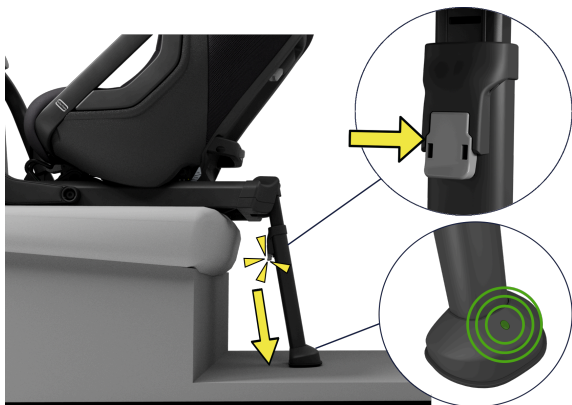


Let go of the anti-rebound bar (D), which will start tensioning itself against the vehicle seat back. When it stops, turn the anti-rebound bar tensing knob (K) clockwise until you feel and hear a “click” sound. The anti-rebound bar (D) should now be firmly braced against the vehicle seat back. The anti-rebound bar tensing knob (K) has a built-in torque limiter and the “click” sound indicates that the anti-rebound bar (D) is tightened correctly and cannot be tightened any further.



Check the installation is secure; both rigid-UAS connectors should stay connected to the vehicle and the car seat should not move more than 2.5 cm (1 in) in any direction when the lower part of the car seat is grasped near the rigid-UAS connectors. If it does, repeat the installation procedure or try another vehicle seating position.

## 5 Extend the load leg



Push the load leg adjustment button (I) and pull the load leg (R) downward until it is in contact with the vehicle floor. Let go of the load leg adjustment button (I) and lift the car seat upward to further extend the load leg (R) until you hear a “click” sound and the load leg contact indicator (S) shows green. The load leg (R) should now be locked and firmly pressed against the vehicle floor.



**Note:** To install the car seat without the load leg, refer to load leg section (on page 18) and legroom adjustment section (on page 21) for more information on allowed positions and load leg storage.

## 6 Attach the Axkid Side Impact Protection (ASIP) pod



Push the ASIP pod (G) into the slots on the ASIP connector (J) and slide the pod downward. The ASIP pod (G) will click into place. If there is a plastic cover on the ASIP connector (J), remove it and place it on the ASIP connector (J) on the opposite side of the seat before fitting the ASIP pod (G).



**Note:** Make sure the ASIP pod (G) is attached on the side of the car seat that is closest to the vehicle door.

# Removing installation with UAS

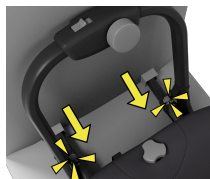
## 1. Shorten the load leg

- Lift the car seat upward to release pressure on the load leg, then, push on the load leg adjustment button (I) and shorten the load leg to its shortest position.



## 2. Release rigid-UAS

- Slide the anti-rebound bar release button (C) and fold the anti-rebound bar toward the car seat.
- Disconnect the rigid-UAS connectors (Y) by pushing down and sliding on the rigid-UAS release buttons (X). Then move the car seat backward, away from the vehicle seat.



## 3. Lift out your car seat

- Slide the anti-rebound bar release button (C) and fold the anti-rebound bar toward the car seat. While holding the anti-rebound bar (D) in the folded position, use your other hand to grab the back handle (O) and lift the car seat out of your vehicle.
- Once the car seat is outside of the vehicle, store the load leg (R) by pulling the load leg release strap (Q) and rotate the load leg (R) upward.



# Installation with vehicle seat belt



**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- Not all vehicle belts are safe for use with this car seat. For more information, check the vehicle seat belt requirements section (on page 12) of this manual.
- NEVER install this car seat using a non-locking vehicle seat belt, the vehicle seat belt **MUST ALWAYS** be locked. Refer to your vehicle owner's manual on how to lock the vehicle seat belt.
- DO NOT allow the vehicle seat belt release button to touch the car seat. Accidental contact may cause the seat belt to release. If necessary, increase the legroom of the car seat or move the car seat to a different location.
- DO NOT adjust the legroom after the car seat has been installed using the vehicle seat belt.
- ALWAYS make sure the lap belt is routed through BOTH belt guides of the car seat.
- DO NOT use this car seat if it moves more than 2.5 cm (1 in) in any direction when the lower part of the car seat is grasped near the belt path. If the car seat cannot be tightly secured, try another vehicle seating position.
- When installing the car seat without the load leg, refer to load leg section (on page 18) and legroom adjustment section (on page 21) for more information on allowed positions and load leg storage.
- DO NOT let others install or use this car seat unless they understand how to correctly install and use it.
- NEVER leave the child restraint unsecured in your vehicle. The child restraint **MUST** be connected to the UAS lower anchors in the vehicle or secured by the vehicle's seat belt even when unoccupied. An unsecured child restraint can injure other occupants in a crash.

## Install the car seat with vehicle seat belt

### 1 Prepare the car seat for installation



Before installing this car seat in your vehicle, minimize its size by sliding and holding the legroom adjustment button (N), then sliding the seat toward the anti-rebound bar (D). Rotate the load leg (R) downward until a “click” sound can be heard and the load leg position indicator (P) turns green.



**Note:** To install the car seat without the load leg, refer to load leg section (on page 18) and legroom adjustment section (on page 21) for more information on allowed positions and load leg storage.

## 2 Place in vehicle



Slide the anti-rebound bar release button (C) and fold the anti-rebound bar (D) toward the car seat. While holding the anti-rebound bar (D) in the folded position, use your other hand to grab the back handle (O) and lift the car seat into your vehicle, leading with the anti-rebound bar (D). When the car seat is inside the vehicle, turn the car seat to a rear-facing position and position it on your preferred vehicle seating position.

Let go of the anti-rebound bar (D) but **DO NOT** tension it. Then push the car seat against the vehicle seat back.



**Note:** In most vehicles, there is a gap between the vehicle seat back and the vehicle seat cushion. Guide the car seat's rigid-UAS connectors into this gap when installing for a more secure installation. If your vehicle has lower anchorage points, the rigid-UAS connectors may be connected to them even when the car seat is installed using a vehicle seat belt, unless your vehicle owner's manual prohibits it. Using rigid-UAS and the vehicle seat belt together will provide a more stable installation.



**Note:** Carefully read and understand the vehicle compatibility section (on page 11) of this manual and the car seat installation section of your vehicle owner's manual before installing this car seat on any vehicle seating position.



**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

When installing with vehicle seat belt and rigid-UAS simultaneously, the vehicle seat belt is the primary attachment to the vehicle and the rigid-UAS only adds to the stability. ALWAYS ensure the vehicle seat belt is firmly and securely installed before placing your child in the car seat. Pay close attention to the installation procedure in this manual to ensure a secure installation.

### 3 Route the vehicle seat belt



Adjust the seat to the preferred legroom adjustment (on page 21). The legroom cannot be adjusted after the seat has been installed.

#### **Warning:**



NEVER use legroom adjustment in ZONE A when installing with vehicle seat belt.

DO NOT use legroom adjustment in ZONE C when installing without load leg.

Pull out the vehicle seat belt a full arm length and buckle it. Route the lap belt through BOTH belt guides indicated with green by pressing the belt through the belt guide tabs.

### **Installing with lap/shoulder belt**

On the buckle side of the car seat, pull hard on the shoulder belt upward to tension and remove all slack in the lap belt. While holding the tension in the shoulder belt, activate the locking feature of the vehicle seat belt and place the shoulder belt between the anti-rebound bar (D) and the vehicle seat back. Allow the shoulder belt to retract and remove any remaining slack from the vehicle seat belt. Make sure there is no slack in any section of the vehicle seat belt.

## Installing with lap belt

Activate the locking feature of the vehicle lap belt and remove all slack in the lap belt and tension it firmly. Refer to your vehicle owner's manual how to tension and lock the lap belt in your vehicle.

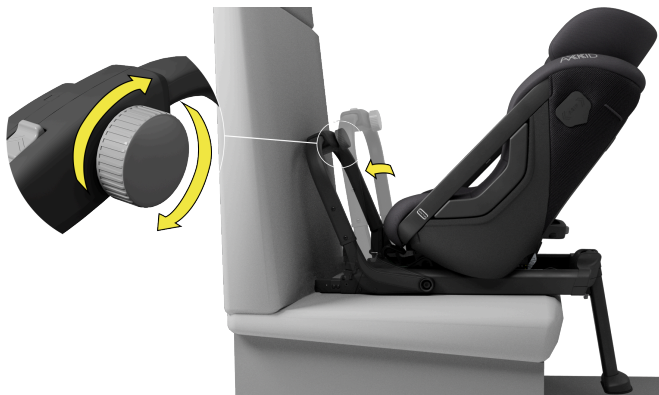


**Note:** Activating the locking feature of the vehicle seat belt is normally done by pulling the shoulder belt all the way until it stops. Allow the belt to pull back in about 15 cm (6 in) and pull on the belt again. If the belt will not pull out again, it is locked and the car seat can be installed. If not, refer to your vehicle owner's manual for instructions how to activate the locking feature.



**Note:** Recline the car seat to make it easier to route the belt through the belt guides.

## 4 Secure and check installation



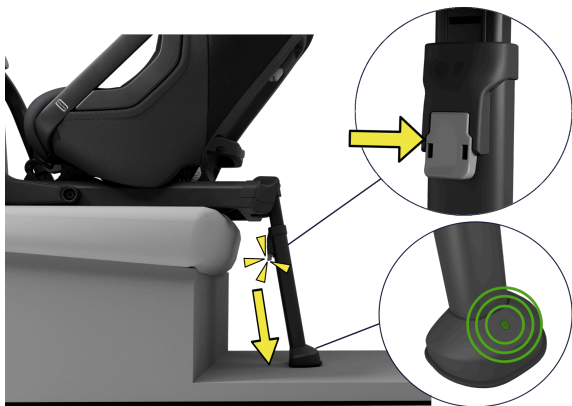
Turn the anti-rebound bar tensioning knob (K) clockwise until you feel and hear a “click” sound. The anti-rebound bar (D) should now be firmly braced against the vehicle seat back. The anti-rebound bar tensioning knob (K) has a built-in torque limiter and the “click” sound indicates that the anti-rebound bar (D) is tightened correctly and cannot be tightened any further.



Check the installation is secure; the vehicle seat belt should stay tight and the car seat should not move more than 2.5 cm in any direction when the lower part of the car seat is grasped near the belt path. If it does, repeat the tensioning procedure or try another vehicle seating position.

5

## Extend the load leg



Push the load leg adjustment button (I) and pull the load leg (R) downward until it is in contact with the vehicle floor. Let go of the load leg adjustment button (I) and lift the car seat upward to further extend the load leg (R) until you hear a “click” sound and the load leg contact indicator (S) shows green. The load leg (R) should now be locked and firmly pressed against the vehicle floor.



**Note:** To install the car seat without the load leg, refer to load leg section (on page 18) and legroom adjustment section (on page 21) for more information on allowed positions and load leg storage.

## 6 Attach the Axkid Side Impact Protection (ASIP) pod



Push the ASIP pod (G) into the slots on the ASIP connector (J) and slide the pod downward. The ASIP pod (G) will click into place. If there is a plastic cover on the ASIP connector (J), remove it and place it on the ASIP connector (J) on the opposite side of the seat before fitting the ASIP pod (G).



**Note:** Make sure the ASIP pod (G) is attached on the side of the car seat that is closest to the vehicle door.

# Removing installation with vehicle seat belt

## 1. Shorten the load leg

- Lift the car seat upward to release pressure on the load leg, then, push on the load leg adjustment button (I) and shorten the load leg to its shortest position.



## 2. Release the vehicle seat belt

- Press down the belt guide tab closest to the vehicle seat belt buckle. Unbuckle the vehicle seat belt and remove it from the belt guide. Press down on the other belt guide tab and remove the vehicle seat belt completely.



**Note:** Keep tension in the vehicle seat belt during removal to avoid the vehicle seat belt being pulled back by the vehicle seat belt retractor. This makes it easier to remove the vehicle seat belt.



## 3. Lift out your car seat

- Slide the anti-rebound bar release button (C) and fold the anti-rebound bar toward the car seat. While holding the anti-rebound bar (D) in the folded position, use your other hand to grab the back handle (O) and lift the car seat out of your vehicle.



- Once the car seat is outside of the vehicle, store the load leg (R) by pulling the load leg release strap (Q) and rotate the load leg (R) upward.



**Note:** If the rigid-UAS connectors are connected to the vehicle, first release them by pressing on the rigid-UAS release buttons (X).



# Aircraft installation



**Certified for Aircraft Travel**

**This restraint is certified for use in motor vehicles and aircraft.**

- This car seat is certified for use in aircraft.
- This car seat may not fit all aircraft. Before traveling, always check with the airline for details on their specific policies and to verify fit.
- Aircraft seats are different in their design, shape and size compared to vehicle seats, car seats may therefore fit differently in them.
- Always install this car seat in a rear-facing position on a forward-facing aircraft seat.
- Ensure the lap belt is not twisted and make sure to remove all slack.
- Install your car seat in a window seat to avoid blocking other passengers.

## To install the car seat in aircraft

Follow the procedure for installing this car seat with vehicle lap belt (on page 33).



# Restraining your child



**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- If your child is not properly secured in the car seat, they may be ejected in a crash, resulting in serious injury or death.
- NEVER use bulky clothing on your child in the car seat, it can prevent the harness from being properly tightened around the child. To keep your child warm, place a blanket over the child and harness AFTER you have properly secured and tightened the harness around the child in the car seat.
- NEVER place blankets between the harness and your child.
- NEVER have your child in clothing that can interfere with buckling or snugly adjusting the harness while using this car seat.
- ALWAYS check that the harness fits child snugly every time they are buckled into seat.
- To avoid injury your child must be secured by an adult. NEVER allow the child to buckle themselves in this car seat.
- NEVER leave child unattended in the vehicle. A vehicle's interior cabin can reach very high temperatures quickly, even when it is not a hot or sunny day.
- ALWAYS check the areas of the car seat that may contact your child for hot areas before placing your child into the car seat. Some areas may become very hot to touch as a result of sunlight or warm weather, and the child could be burned. Cover the car seat with a light colored blanket when you leave the vehicle.
- NEVER leave child in car seat when harness is not buckled and properly adjusted, children can strangle on loose belt or harness straps.
- ALWAYS check that the car seat is properly installed before restraining your child.
- Make sure that the child's back is firmly against the car seat, without gaps, when restraining your child with the harness.
- DO NOT USE this car seat if the top of your child's head is less than 2.5 cm (1 in) below the top of the Headrest or Shell, whichever is higher.
- The harness covers and headrest portion of the car seat do contain magnets, which may interfere with the proper function of an implanted electronic medical device (such as a pacemaker) or a hearing aid. Before using this car seat, consult a doctor and the medical device manufacturer about the compatibility of this product with such medical devices or other similar devices.



**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

Before restraining your child in the car seat, make sure the insert installed in the car seat is correct for the child riding in the car seat. AXKID ONE 3 is designed to grow with your child. To ensure a comfortable and safe fit, refer to the table below to choose the correct insert before restraining your child.

Toddler insert

**Mandatory:** 5–13.6 kg (11–30 lbs)

**Optional:** 13.6–18 kg (30–40 lbs)



No insert

13.6–29.5 kg (30–65 lbs)\*

\*It is optional to use the insert up to 40 lbs if using the insert improves the child's fit in the car seat.



## Safety checklist before traveling

- ✓ Toddler insert is used for children weighing 13.6 kg (30 lbs) or less.
- ✓ Recline angle is appropriate for the child. Refer to the recline section (on page 16).
- ✓ Harness straps are flat and not twisted.
- ✓ Harness straps are snug to the child's body, without slack in the hip area. Refer to the section Adjust harness to snugly fit your child (on page 48).
- ✓ Harness buckles are securely fastened.
- ✓ Chest clip is fastened and positioned at the child's armpit level.
- ✓ Headrest is in a locked position.

## Placing your child in the car seat

- Loosen the harness by pressing the harness release button (T) and pull on both shoulder harness straps (A) at the same time.



**Note:** Avoid pulling only one strap at the time since it may cause the shoulder straps (A) to become uneven.



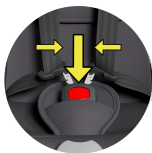
- Unlock the harness buckle by pressing the red buckle release button (B) and place the straps outside of the seat. If the chest clip is fastened, open it first.



- Place your child in the car seat with the child's back and bottom firmly against the car seat to avoid any gaps behind their body. Place your child's arms through the shoulder harness straps and position the straps over the child's shoulders and thighs.



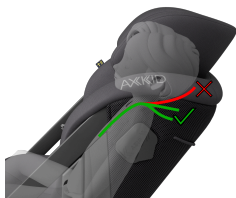
- Insert the buckle tongues into the buckle one at a time until you hear a "click" sound. Pull up firmly on the shoulder harness to make sure the buckles are securely latched. Make sure the harness straps are not twisted.



## Adjust harness to snugly fit your child

This car seat has a headrest that automatically adjusts the harness height without the need to re-thread it.

- Adjust the headrest (E) height by pushing the headrest adjustment button (M) and sliding the adjuster up or down until the harness straps are positioned properly:
  - The shoulder harness straps **MUST** be positioned at or just below the child's shoulders.
  - The child's head **MUST** be 2.5 cm (1 in) or more below the top of the headrest or seat shell, whichever is higher.
- Let go of the headrest adjustment button (M) and pull gently on the headrest (E) to ensure it is locked in position.



- Pull the chest clip and harness covers (F) downward to check their position (do not close the chest clip yet). The harness covers (F) should be positioned on the child's shoulders and the chest clip at armpit level.



- If needed, the position of the harness covers (F) can be adjusted by opening them and adjusting the position using the velcro. Make sure to properly close the snaps on the harness covers (F) after adjusting.



**Note:** Harness covers must ALWAYS be positioned above the chest clip.



**Note:** Axkid recommends the use of the harness covers (F). If the harness covers prevent proper harness fit or chest clip placement on a smaller child, they may be removed and safely stored.



- Make sure your child's back is firmly against the car seat and pull up sharply on the shoulder harness to remove any belt slack from the child's hip area. Then pull the harness adjuster strap to tighten the harness until it snugly fits your child. A snug strap should not allow any slack. It lies in a relatively straight line without sagging. It does not press on the child's flesh or push the child's body into an unnatural position.

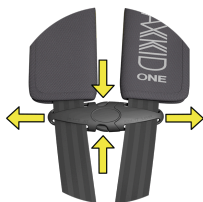


- To check the harness is properly tightened, perform a “pinch test” by trying to pinch a horizontal fold in the shoulder harness strap, directly above the chest clip. If you can pinch the strap, the harness is too loose and should be tightened further.



- Position chest clip at armpit level and close it.

## Removing your child from the car seat



- Open the chest clip and loosen the harness by pressing the harness release button (T) and pull on both shoulder straps (A) at the same time.



- Unbuckle your child by pressing the red buckle release button, and place both belt tongues on the outside of the car seat.



- Remove the child's arms from the harness straps and remove the child from the car seat.

# Care and maintenance



**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- DO NOT damage, remove or dispose of any foam padding from the car seat.
- NEVER use the car seat without the seat cover. The seat cover is a safety feature and may only be replaced with an Axxkid original seat cover.
- DO NOT use the car seat if the belt buckle tongues DO NOT click into the buckle. Try cleaning the buckle with a damp cloth. If this does not solve the problem, contact Axxkid customer service.
- DO NOT remove any labels from the seat. They provide important safety information.
- If the seat cover needs to be replaced, make sure to ONLY use original Axxkid products. Using other products not made by Axxkid may compromise the safety of the car seat and could result in serious injury in the event of a crash.
- DO NOT make any modifications or alterations to the car seat other than those described in this instruction manual.
- Any repairs to this car seat MUST be performed by the manufacturer or an authorized agent ONLY.
- Handle the car seat with care and clean it regularly to ensure maximum durability.
- DO NOT use harsh chemicals containing solvents or similar substances on any component of the car seat. They can damage the components and compromise the safety.

# Cleaning the car seat

## Cleaning textiles

- All textiles can be machine washed in cold water on a delicate cycle with mild detergent. DO NOT tumble dry, as this may damage the covers and cause the padding to separate from the exterior fabric.

## Seat and headrest cover

- To remove the seat cover from the car seat, pull outward on the side cover (L) and de-attach the eyelet of the seat cover.
- Undo the snaps on the backrest and gently remove the cover from the car seat. Take note of how it was attached to the car seat to make reinstallation easier. When reinstalling the side cover (L), slide it under the aluminum frame and press it back into the snap attachments.
- To remove the headrest cover, open the zippers and the buttons on the bottom of the headrest and back padded cover and gently remove the cover.
- Visit [www.axkid.com/ca](http://www.axkid.com/ca) for how-to videos demonstrating removing and re-attaching the seat cover.
- Reverse the steps from the instructions above to install the seat cover on the car seat again.

## Harness covers

- Unsnap and detach the harness covers from the velcro attachment.
- Re-install the harness covers by attaching them to the velcro attachment and snapping them back around each shoulder harness strap. Make sure they are oriented with the closed long edge towards the child's neck.
- ALWAYS position the harness covers above the chest clip.

## Cleaning plastic parts

- Any plastic parts of the car seat can be cleaned with a damp cloth and mild detergent.
- Wipe dry with a clean cloth.

## Cleaning harness and chest clip

- The harness system and chest clip cannot be removed. DO NOT attempt to remove it.
- When needed, spot clean with a damp cloth and mild detergent.
- Wipe dry with a clean cloth and allow to air dry. DO NOT iron.

## **Cleaning the buckle**

- The buckle cannot be removed. DO NOT attempt to remove it.
- Food, drink and other debris may collect inside the harness buckle which can affect proper function.
- To clean the buckle, wipe with damp cloth. DO NOT submerge the buckle in water.

## End of use and recycling

This car seat has a lifespan of 10 years. At the end of the car seat's usable life, it is important to discard the car seat in a safe way to avoid accidental usage by someone else. Follow instructions below to ensure the car seat cannot be used again:

### **Axkid strongly recommends recycling old car seats.**

Check with your local community for recycling facilities that accept used car seats.

Before leaving the car seat at the local recycling center:

- Cut off the harness straps.
- Remove the fabric cover.
- Take out as many foam parts (such as Styrofoam) as possible.
- Separate metal and plastic components if you can.
- Mark the main part of the car seat as "UNSAFE" or "EXPIRED" with a permanent marker.
- Please follow your local municipal guidelines for recycling instructions for each material type.



**Warning:** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- Do not use this car seat after ten (10) years from the date of manufacture. The date of manufacture can be found on the label affixed to the bottom of this car seat.
- NEVER use a second hand car seat that you do not know the history of. A car seat can be involved in a crash without any visible damage and it is therefore not possible to ensure the safety of the car seat.

## Merci d'avoir choisi AXKID ONE 3

Lisez attentivement et assurez-vous de bien comprendre toutes les instructions et tous les avertissements contenus dans ce manuel et indiqués sur les étiquettes apposées sur le produit avant d'installer ou d'utiliser ce siège-auto. Ne pas installer ou utiliser correctement ce siège-auto, ou ne pas respecter les avertissements et les instructions, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



**Conservez ces instructions avec le siège-auto pour pouvoir vous y référer ultérieurement.**

Ce système de retenue pour enfants est conforme à toutes les règlements canadiennes de sécurité des véhicules automobiles (CMVSS 213) applicables.

**Ce dispositif de retenue est homologué pour les véhicules à moteur et les avions.**

Le siège-auto AXKID ONE 3 est conçu pour une utilisation dos à la route SEULEMENT, par des enfants satisfaisant à toutes les exigences suivantes :

Poids : 5 à 29.5 kg (11 à 65 lbs)

Taille : 61 à 125 cm (25 à 49 po)

Âge :  $\geq$  6 mois et capable de s'asseoir sans assistance

# Informations d'enregistrement et d'assistance

## Enregistrement du produit

Veillez prendre un moment pour enregistrer ce système de retenue pour enfants (siège-auto) dès que possible.

Veillez remplir le formulaire ci-dessous. Vous trouverez les informations nécessaires sur une étiquette en bas de votre dispositif de retenue, cachée sous la housse du siège :

Modèle de dispositif de retenue : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Fabriqué : \_\_\_\_\_

Même s'ils sont soumis à des tests et des évaluations, il est possible que les dispositifs de retenue pour enfants soient rappelés pour des raisons de sécurité. Vous devez enregistrer ce dispositif de retenue pour qu'on puisse vous contacter en cas de rappel. Envoyez votre nom, votre adresse, votre adresse courriel (facultatif), votre numéro de téléphone (facultatif), ainsi que le numéro de modèle et la date de fabrication du dispositif de retenue à :

2482 Yonge Street #1332 , Toronto, ON M4P 2H5, Canada

Ou appelez : +1 888-357-4690

Ou enregistrez-vous en ligne sur : <https://axkid.com/ca/registration>

Ou remplissez la carte d'enregistrement prépayée jointe au siège-auto et postez-la aujourd'hui.

**Cela ne prend que quelques instants. Enregistrez votre produit dès aujourd'hui.**

## Renseignements sur les rappels

Pour toute information sur les rappels, appelez Transports Canada au numéro 1-866-995-9737 (TTY: 1-888-675-6863), ou rendez-vous sur : [www.tc.gc.ca](http://www.tc.gc.ca).

## Coordonnées du service clientèle

Pour toute question concernant l'installation, les pièces de rechange, l'entretien ou la garantie, contactez le service à la clientèle d'Axkid :

Web : <https://www.axkid.com/ca/contact>

Courriel : [support.na@axkid.com](mailto:support.na@axkid.com)

Téléphone : +1 888-357-4690

## Présentation du siège-auto



Sangles du harnais (A)

Bouton de déverrouillage du harnais (B)

Bouton de déverrouillage de la barre anti-rebond (C)

Barre anti-rebond (D)

Appui-tête (E)

Protège-harnais (F)

Bouton de réglage de l'inclinaison (H)

Bouton de réglage du pied d'appui (I)

Point de fixation du coussin d'impact latéral Axkid (ASIP) (J)



Coussin d'impact latéral Axkid (ASIP) (G)

Bouton de réglage de la barre anti-rebond (K)

Housse latérale (L)

Réglage de la hauteur du harnais/de l'appui-tête (M)

Bouton de réglage de l'espace pour les jambes (N)

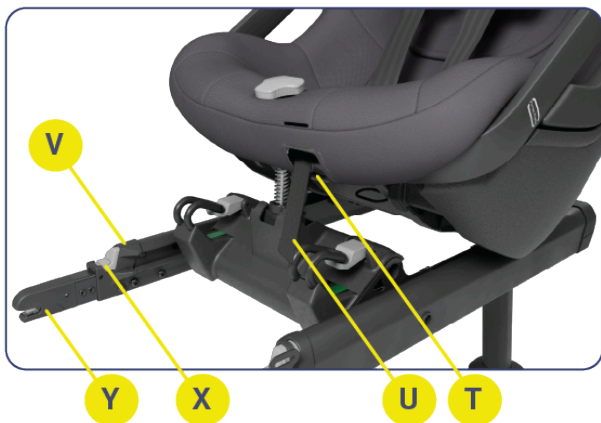
Poignée arrière (O)

Indicateur de positionnement du pied d'appui (P)

Sangle de déverrouillage du pied d'appui (Q)

Jambe de force (R)

Indicateur de contact du pied d'appui (S)



Levier de déverrouillage du harnais (T)

Sangle de serrage du harnais (U)

Indicateur(s) de verrouillage du SAU rigides (V)

Bouton(s) de déverrouillage du SAU rigides (X)

Connecteur(s) du SAU rigides (Y)

# Avertissements et informations de sécurité



**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

- Suivez toujours les instructions de ce manuel. En cas de doute, balayez le code QR ou contactez Axxkid. Reportez-vous aux Informations d' enregistrement et d'assistance (à la page 57).
- Fixez ce dispositif de retenue pour enfants avec le SAU du véhicule si disponible, ou avec une ceinture de sécurité du véhicule.
- N'utilisez JAMAIS ce siège-auto sur un siège de véhicule où il ne peut pas être solidement fixé. Un siège-auto mal installé ne protégera pas votre enfant en cas de collision.
- Vérifiez TOUJOURS que la hauteur du harnais est ajustée correctement à la morphologie de votre enfant. Pour ajuster le harnais, déplacez l' appui-tête.
- Ajustez TOUJOURS le harnais autour de votre enfant et assurez-vous que la boucle est bien attachée. Vous ne devez pas pouvoir pincer les sangles.
- NE LAISSEZ JAMAIS l'enfant s'attacher seul dans ce siège-auto.
- N'UTILISEZ PAS ce siège-auto s'il a été impliqué dans une collision de quelque nature que ce soit. Il peut y avoir des dommages non visibles, susceptibles d'affecter gravement la sécurité de l'enfant.
- Fixez TOUJOURS solidement ce siège-auto au véhicule, même lorsqu' il n'est pas occupé. Un siège-auto non sécurisé peut blesser d'autres occupants lors d'une collision.
- NE JAMAIS laisser l'enfant sans surveillance.
- N'UTILISEZ PAS d'accessoires, de jouets, de housses ou de dispositifs autres que ceux fournis par Axxkid. L'utilisation d'accessoires non testés avec le siège-auto pourrait altérer ses performances et blesser l'enfant.
- N'ESSAYEZ PAS de démonter ou de modifier des pièces du siège-auto. Le non-respect de cette interdiction pourrait affecter la garantie et les performances de sécurité du siège-auto.
- N'UTILISEZ PAS le siège-auto s'il est endommagé, cassé ou s'il manque des pièces.
- N'utilisez JAMAIS un siège-auto d'occasion ou un siège-auto dont vous ne connaissez pas l'historique.
- Enregistrez votre dispositif de retenue pour enfants auprès Axxkid.
- Utilisez ce siège-auto uniquement pour des enfants entre 5 et 29.5 kg (11 et 65 lb), mesurant entre 61 et 125 cm (24 et 49 po).

- Utilisez TOUJOURS ce siège-auto dos à la route. AXKID ONE 3 est conçu comme un siège-auto installé dos à la route seulement et NE PEUT JAMAIS être utilisé face à la route.
- Inspectez visuellement et vérifiez régulièrement les composants du siège-auto pour vous assurer qu'ils sont en bon état et fonctionnent correctement.
- Rangez le dispositif de retenue pour enfants dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé. Évitez de placer des objets lourds dessus.
- Pour protéger le siège-auto de la saleté, des débris et des éraflures, Axxkid recommande d'utiliser une protection de siège de la marque Axxkid.
- Assurez-vous que tous les objets ou bagages sont attachés dans le véhicule, car ils peuvent occasionner des blessures aux passagers en cas de collisions.

# Compatibilité des véhicules

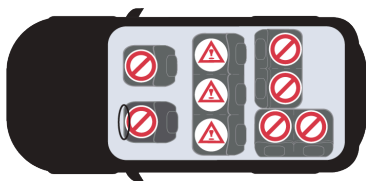


**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir



N'UTILISEZ PAS ce siège-auto sur un siège de voiture équipé d'un coussin gonflable frontal, à moins qu'il n'ait été désactivé conformément aux instructions du fabricant du véhicule. L'interaction entre un siège d'auto orienté vers l'arrière et un coussin gonflable frontal peut occasionner des blessures graves voire mortelles. Contactez le constructeur de votre véhicule pour plus de renseignements sur l'installation des coussins gonflables et des sièges-auto.

- Selon les statistiques de collision, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière que sur les sièges avant.
- Utilisez **UNIQUEMENT** ce siège-auto que sur les sièges de véhicule orientés vers l'avant. N'UTILISEZ PAS ce siège-auto sur des sièges de véhicule orientés vers l'arrière ou perpendiculairement à la route.
- Ce siège-auto peut ne pas être compatible avec tous les véhicules ou tous les sièges d'un véhicule. Si le siège-auto ne peut pas être installé correctement, en respectant les instructions de ce manuel de l'utilisateur, N'UTILISEZ PAS le siège-auto. Essayez un autre siège, consultez le manuel du propriétaire de votre véhicule pour l'installation du siège-auto ou contactez Axkid pour obtenir de l'aide. N'utilisez **JAMAIS** ce siège-auto sur un siège de véhicule où il ne peut pas être solidement fixé.
- Ce siège-auto ne peut pas être utilisé que dans les catégories de véhicules suivantes : véhicules de tourisme à usages multiples, voiture de tourisme ou camions. N'UTILISEZ **JAMAIS** ce dispositif de retenue pour enfants sur des applications non homologuée, notamment : bateaux, véhicules à basse vitesse (VBV), véhicules tout-terrain (VTT), voiturettes de golf.
- N'utilisez ce siège-auto que sur les sièges de véhicule avec des dossiers qui se verrouillent en position verticale. Vérifiez que le dossier du siège du véhicule est verrouillé dans une position verticale recommandée par le manuel de l'utilisateur du véhicule pour l'installation de ce siège-auto.
- Utilisez **UNIQUEMENT** ce siège-auto orienté vers l'arrière.

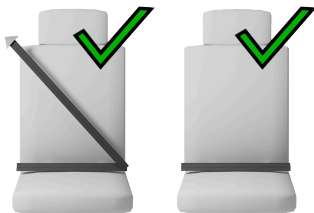


## Exigences relatives aux ceintures de sécurité des véhicules

La conception et le fonctionnement des systèmes de ceintures de sécurité varient d'un véhicule à l'autre et d'un siège à l'autre dans un même véhicule. Consultez le manuel de l'utilisateur du véhicule pour des renseignements sur l'installation du siège-auto et l'utilisation de la ceinture de sécurité du véhicule avec un siège-auto.

Ce siège-auto peut être installé avec les types de systèmes de ceintures de sécurité suivants :

1. Ceinture sous abdominale/ diagonale
2. Ceinture sous abdominale seulement



**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

- N'utilisez JAMAIS ce siège-auto avec une ceinture de sécurité qui n'est pas équipée d'un enrouleur à verrouillage d'urgence (EVU), d'un enrouleur à verrouillage commutable (SLR) ou d'une languette autobloquante fournie par le constructeur du véhicule qui verrouille la ceinture de sécurité du véhicule. Lorsque ce siège-auto est installé avec une ceinture de sécurité, la ceinture de sécurité du véhicule DOIT TOUJOURS être verrouillée.
- N'UTILISEZ PAS ce siège-auto s'il bouge de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre ou d'avant en arrière au niveau du passage de la ceinture. Si le siège-auto ne peut pas être fixé solidement, essayez un autre siège dans le véhicule.

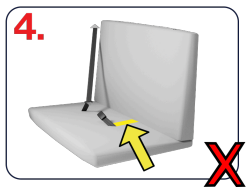
- **N'UTILISEZ JAMAIS** ce siège-auto avec une ceinture de sécurité de véhicule qui est coupée, endommagée, effilochée ou inutilisable.
- **NE LAISSEZ PAS** le bouton de déverrouillage de la ceinture de sécurité du véhicule toucher le siège-auto. Un contact accidentel peut provoquer le déverrouillage de la ceinture de sécurité.
- Fixez **TOUJOURS** solidement ce siège-auto au véhicule, même lorsqu'il n'est pas occupé. Un siège-auto non sécurisé peut blesser d'autres occupants lors d'une collision.

## Ceintures de sécurité de véhicules incompatibles



**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

- Toutes les ceintures de sécurité de véhicules ne sont pas compatibles avec ce siège-auto. Faites particulièrement attention au système de ceinture de sécurité de votre véhicule. Certains systèmes de ceinture de sécurité de véhicules non sécuritaires peuvent ressembler aux ceintures de sécurité de véhicules qui peuvent être utilisées en toute sécurité.
- Lisez TOUJOURS le manuel de l'utilisateur de votre véhicule pour déterminer quelles ceintures de sécurité et quels enrouleurs sont utilisés dans votre véhicule et comment utiliser votre ceinture de sécurité pour l'installation des sièges-auto.
- N'installez JAMAIS ce siège-auto en utilisant l'un des types de ceintures de sécurité suivants :
  1. Ceintures de sécurité montées sur la porte – ceintures de sécurité dont les points d'ancrage supérieurs ou inférieurs sont fixés sur la porte du véhicule.
  2. Ceintures de sécurité motorisées qui se déplacent automatiquement.
  3. Ceintures de sécurité qui se verrouillent uniquement en cas d'arrêt brusque (enrouleur à verrouillage d'urgence, EVU).
  4. Ceintures sous-abdominales avec points d'ancrage à l'avant de la jonction dossier-coussin du véhicule.
  5. Coussin gonflable/ceinture de sécurité gonflable (CSG).



## Exigences relatives au système d'ancrage universelle (SAU)

- Ce siège-auto est équipé d'un SAU rigide qui facilite l'installation ferme et sécuritaire.

**Axkid recommande fortement d'utiliser le SAU rigide dans la mesure du possible.**



- SAU signifie Système d'Ancrage Universel et désigne un système de points d'ancrage et câbles d'attache abaissés pour enfants, un système d'ancrage conçu pour installer un siège-auto dans un véhicule comme alternative à l'utilisation de la ceinture de sécurité du véhicule. Le SAU d'un véhicule se compose normalement de deux ancrages inférieurs, intégrés dans le pli entre le dossier et l'assise du siège du véhicule, et d'une patte d'ancrage supérieure derrière le siège du véhicule. Le système SAU d'un siège-auto est normalement composé de deux fixations/connecteurs d'ancrage inférieurs et d'une sangle supérieure. Le siège-auto AXKID ONE 3 peut être installé à l'aide des connecteurs d'ancrage inférieurs. On n'utilise normalement pas la sangle supérieure pour les sièges-auto installés dos à la route et AXKID ONE 3 n'est pas équipé d'une sangle supérieure.
- Les véhicules de l'année modèle 2003 ou ultérieure ont au moins deux sièges équipés d'un SAU, et les véhicules de l'année modèle 2000 ou antérieure NE SONT PAS équipés de SAU. Les véhicules de l'année modèle comprise entre 2000 et 2003 PEUVENT être équipés d'un SAU. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre véhicule pour vérifier si celui-ci est équipé d'un SAU et sur quel siège. Le manuel de l'utilisateur de votre véhicule peut également appeler ce système ISOFIX ou LUAS (Lower Universal Anchorage System - système d'ancrage universel inférieur).



Ce symbole est utilisé pour identifier les ancrages inférieurs dans le véhicule et les fixations d'ancrage inférieures sur le siège-auto.

- AXKID ONE 3 est équipé d'un type de fixation d'ancrage inférieur habituellement appelé SAU rigide, un système présentant deux connecteurs d'ancrage inférieurs avec un écartement de 280 mm (11 po), qui sont fixés à une partie métallique rigide. Sur AXKID ONE 3, les connecteurs rigides SAU ne sont pas escamotables et seront toujours visibles.



**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

- N'UTILISEZ PAS ce siège-auto avec l'installation du SAU rigide pour les enfants de plus de 18 kg (40 lb).
- Pour les enfants pesant plus de 18 kg (40 lb), vous DEVEZ installer le siège-auto avec la ceinture de sécurité du véhicule.
- Outre ces instructions, veillez à TOUJOURS lire et suivre le manuel de l'utilisateur de votre véhicule pour l'installation des sièges-auto et l'utilisation du SAU / des ancrages inférieurs. En cas de divergence, suivez les instructions du manuel de l'utilisateur du véhicule.
- Vérifiez TOUJOURS que les connecteurs du SAU rigide sont solidement fixés aux ancrages inférieurs du véhicule en tirant fort sur le siège-auto avant de mettre votre enfant dans le siège-auto.

# Caractéristiques du siège-auto

## Ajustement de l'inclinaison

- Une fois le siège-auto AXKID ONE 3 installé dans votre véhicule, vous pouvez facilement ajuster l'inclinaison pour votre enfant. Vous pouvez également le faire lorsque votre enfant est attaché dans le siège-auto. Cela garantit un ajustement parfait dans tous les véhicules et offre la meilleure protection pour votre enfant.
- Ce siège-auto est doté d'un système réglage de l'inclinaison sans palier sans position fixe. Examinez attentivement la section positionnements autorisés et interdits avant d'effectuer tout réglage.

### Ajuster l'inclinaison

Pour ajuster l'inclinaison, tournez le bouton de réglage de l'inclinaison (H) dans le sens horaire ou antihoraire. Une rotation dans le sens horaire redressera le siège-auto et une rotation dans le sens antihoraire l'inclinera davantage.

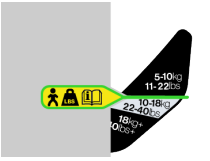
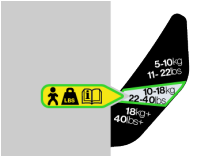
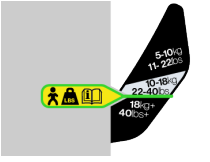


**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

- Les enfants plus petits peuvent avoir du mal à respirer lorsqu'ils sont assis en position verticale. Assurez-vous que le siège-auto est suffisamment incliné pour que sa tête puisse s'allonger confortablement et en toute sécurité.
- Veillez à TOUJOURS lire et bien comprendre les positionnements autorisés et interdits avant d'ajuster l'inclinaison.
- Axkid recommande d'ajuster l'inclinaison en redressant le siège-auto au fur et à mesure que votre enfant grandit afin d'offrir une protection optimale au cou de votre enfant en cas d'accident.

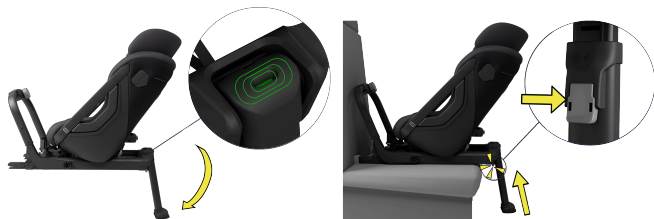
## Positionnements autorisés et interdits

Étudiez attentivement le guide d'inclinaison figurant sur le côté du siège-auto et suivez les instructions sur les étiquettes. L'indication de la taille est basée sur le poids de votre enfant.

Poids	Inclinaison	Étiquette sur le siège-auto
5-10 kg (11-22 lbs)	Utilisez uniquement la position la plus inclinée	 The diagram shows a black recline scale with three weight ranges: 5-10 kg / 11-22 lbs at the top (most reclined), 10-18 kg / 22-40 lbs in the middle, and 18 kg+ / 40 lbs+ at the bottom (most upright). A green arrow points to the top range.
10-18 kg (22-40 lbs)	Vous pouvez utiliser n'importe quelle position d'inclinaison	 The diagram shows a black recline scale with three weight ranges: 5-10 kg / 11-22 lbs at the top, 10-18 kg / 22-40 lbs in the middle, and 18 kg+ / 40 lbs+ at the bottom. A green arrow points to the middle range.
≥18kg (≥40 lbs)	Utilisez uniquement la position la plus droite	 The diagram shows a black recline scale with three weight ranges: 5-10 kg / 11-22 lbs at the top, 10-18 kg / 22-40 lbs in the middle, and 18 kg+ / 40 lbs+ at the bottom. A green arrow points to the bottom range.

## Pied d'appui

- Le siège-auto AXKID ONE 3 est équipé d'un pied d'appui, un élément de sécurité efficace qui aide à minimiser la violence du choc sur votre enfant lors d'une collision.
- En cas de collision, un siège-auto avec un pied d'appui bougera relativement moins et la structure du siège-auto absorbera une plus grande part de l'impact. Les tests internes d'Axkid montrent que les forces exercées sur la tête, le cou et la colonne vertébrale lors d'une collision sont considérablement réduites lorsque l'on utilise un pied d'appui, par rapport à une situation où l'on n'en utilise pas.
- **Axkid recommande fortement d'utiliser le pied d'appui dans la mesure du possible.**
- Si le siège de votre véhicule ne permet pas l'installation d'un siège-auto avec pied d'appui, vous DEVEZ placer le pied d'appui en position de rangement avant l'installation.
  - Tournez le pied d'appui (R) vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et que l'indicateur de positionnement du pied d'appui (P) devienne vert.
  - Maintenez le bouton de réglage du pied d'appui enfoncé et repliez la jambe de force à sa position la plus courte.



**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

- N'utilisez le pied d'appui que sur un siège de véhicule permettant de déployer le pied d'appui en position verrouillée.
- Assurez-vous TOUJOURS que le pied du pied d'appui est posé à plat et qu'il est en contact complet avec le plancher du véhicule. Si votre véhicule a un tapis protecteur et que le pied d'appui ne peut pas entrer en contact avec le plancher du véhicule, retirez le tapis pour un meilleur ajustement.

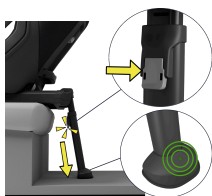
- N'utilisez JAMAIS le pied d'appui pour soulever le siège-auto du siège du véhicule de plus de 2,5 cm (1 po).
- Utilisez UNIQUEMENT le pied d'appui si il est en contact complet avec le plancher du véhicule ou en position de rangement. N'utilisez JAMAIS le pied d'appui dans une autre position.

## Installer le pied d'appui

- Tournez le pied d'appui (R) vers le bas jusqu' à ce que vous entendiez un « clic » et que l' indicateur de positionnement du pied d'appui (P) devient vert.
- Terminez l'installation du siège-auto en suivant les instructions, en utilisant soit un SAU rigide ou la ceinture de sécurité du véhicule.



- Lorsque le siège-auto est installé, appuyez sur le bouton de réglage du pied d'appui (I) et tirez le pied d'appui (R) vers le bas jusqu'à ce qu'il soit en contact avec le plancher du véhicule. Relâchez le bouton de réglage du pied d'appui (I) et soulevez le siège-auto vers le haut pour étendre davantage le pied d'appui (R) jusqu' à ce que vous entendiez un « clic ». Le pied d'appui (R) doit maintenant être verrouillée et fermement appuyée contre le plancher du véhicule.



**Remarque :** Le pied d'appui est équipé d'un indicateur (S) qui devient vert lorsque le pied d'appui (R) est fermement appuyée au sol, indiquant une installation correcte.

## Désinstaller le pied d'appui

- Soulevez le siège-auto pour libérer la pression sur le pied d'appui, puis appuyez sur le bouton de réglage du pied d'appui et repliez-le à sa position la plus courte.



- Une fois hors du véhicule, tournez le pied d'appui (R) vers le haut en tirant sur la sangle de dégagement du pied d'appui (Q) et pliez le pied d'appui (R) vers le haut.



**Remarque :** Ne tournez pas le pied d'appui vers le haut lorsque le siège-auto est à l'intérieur du véhicule.

## Ajuster l'espace pour les jambes

- AXKID ONE 3 intègre la technologie Spaceflow, ce qui signifie que vous pouvez facilement ajuster l'espace pour les jambes de votre enfant. Cette fonction facilite l'ajustement à une position plus confortable avec plus d'espace pour les jambes pour votre enfant, ou pour minimiser la taille du siège-auto et laisser plus d'espace pour les jambes pour le passager à l'avant, si nécessaire.
- Différentes positions d'espace pour les jambes peuvent être utilisées en fonction de la méthode d'installation choisie pour le siège auto Examinez attentivement la section positionnements autorisés et interdits (à la page 75) avant d'effectuer tout réglage.
- Lorsque le siège-auto est installé avec le SAU rigide, cette fonction peut être utilisée à tout moment, même après l'installation.
- Lorsque le siège-auto est installé avec la ceinture de sécurité du véhicule, cette fonction ne peut être utilisée que pendant la procédure d'installation.

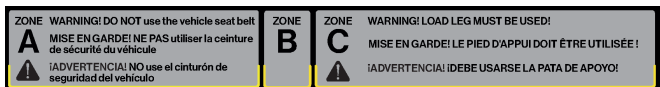


**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

- Veillez à TOUJOURS lire et bien comprendre les positionnements autorisés et interdits (à la page 75) avant d'ajuster l'espace pour les jambes.
- N'AJUSTEZ JAMAIS l'espace pour les jambes après l'installation si le siège-auto est installé avec la ceinture de sécurité du véhicule. Ajuster l'espace pour les jambes desserrera la ceinture de sécurité du véhicule.
- N'UTILISEZ JAMAIS ce siège-auto avec un réglage de l'espace pour les jambes dans la **ZONE C**, sauf si la jambe de force est également utilisée. Reportez-vous aux positionnements autorisés et interdits (à la page 75).
- N'UTILISEZ JAMAIS ce siège-auto avec un réglage de l'espace pour les jambes dans la **ZONE A** s'il est installé avec la ceinture de sécurité du véhicule. Reportez-vous aux positionnements autorisés et interdits (à la page 75).
- Utilisez TOUJOURS les deux mains sur le siège-auto lors de l'ajustement de l'espace pour les jambes.
- Veillez à TOUJOURS ajuster lentement l'espace pour les jambes afin d'éviter les risques de pincement par une pièce mobile.
- Assurez-vous TOUJOURS que le siège-auto est en position verrouillée sur la base après avoir ajusté le dégagement aux jambes. N'UTILISEZ PAS le siège-auto en position déverrouillée.

## Positionnements autorisés et interdits

- Pour assurer la sécurité de votre enfant et éviter tout mouvement excessif du siège-auto lors d'une collision, vous DEVEZ lire et bien comprendre les exigences suivantes relatives à l'espace pour les jambes :
  - Lorsque le siège-auto est installé avec le SAU rigide et le pied d'appui, et dans ce cas uniquement, n'importe quelle position d'espace pour les jambes peut être utilisée.
  - Lorsque le siège-auto est installé SANS pied d'appui, N'UTILISEZ PAS le réglage de l'espace pour les jambes dans la ZONE C.
  - Lorsque le siège-auto est installé avec la ceinture de sécurité du véhicule, N'UTILISEZ PAS le réglage de l'espace pour les jambes dans la ZONE A.



## Pour ajuster l'espace pour les jambes

- Saisissez d'une main la partie inférieure du siège-auto, près de la zone du repose-pieds, et de l'autre la poignée arrière (O). Assurez-vous d'avoir une prise ferme avec les deux mains avant d'ajuster l'espace pour les jambes afin d'éviter que le siège-auto ne glisse accidentellement vers l'avant.
- Poussez doucement le siège-auto vers l'avant du véhicule pour relâcher la tension et faites glisser simultanément le bouton de réglage de l'espace pour les jambes afin de libérer le siège-auto.
- En gardant les deux mains sur le siège-auto, l'une tenant le bouton de réglage de l'espace pour les jambes et l'autre près de la zone du repose-pieds du siège-auto, faites glisser doucement le siège-auto vers l'arrière ou vers l'avant sur la position offrant l'espace pour les jambes souhaité.



**Remarque :** Faites particulièrement attention aux positionnements autorisés et interdits indiqués ci-dessus, selon la méthode d'installation choisie.

- Relâchez le bouton de réglage de l'espace pour les jambes et faites glisser doucement le siège-auto vers l'arrière du véhicule jusqu'à ce que vous entendiez un « clic », indiquant que le réglage de l'espace pour les jambes du siège-auto est de nouveau verrouillé.
- En gardant toujours les deux mains sur le siège-auto, tirez doucement sur le siège d'avant en arrière et d'un côté à l'autre pour vous assurer qu'il est bien verrouillé et que l'installation est toujours sécurisée.

## Protection contre les chocs latéraux

- AXKID ONE 3 est équipé d'un coussin d'impact latéral Axxkid (ASIP, Axxkid Side Impact Protection) qui renforce la sécurité de votre enfant en cas de collision latérale. Le coussin ASIP est un élément supplémentaire qui s'installe sur le côté du siège-auto.
- Utilisez UNIQUEMENT le coussin ASIP sur le côté du siège-auto le plus proche de la porte du véhicule.
- Axxkid recommande d'utiliser le coussin ASIP dans la mesure du possible.
- S'il n'est pas possible d'installer correctement le coussin ASIP sur le siège-auto dans votre véhicule, rangez-le dans un endroit sûr à l'extérieur de votre véhicule. Le siège-auto peut être utilisé sans danger.
- Outre ces instructions, veillez à TOUJOURS lire et suivre le manuel de l'utilisateur de votre véhicule pour l'installation des sièges-auto. En cas de divergence, suivez les instructions du manuel de l'utilisateur du véhicule.

## Installer le coussin ASIP

- Poussez le coussin ASIP (G) dans les fentes du connecteur ASIP (J) et faites-le glisser vers le bas. Le coussin ASIP (G) s'enclenche. S'il y a un cache en plastique sur le connecteur ASIP (J), retirez-le et placez-le sur le connecteur ASIP (J) du côté opposé du siège avant d'installer le coussin ASIP (G).



## Retirer le coussin ASIP

- Faites glisser le coussin ASIP vers le haut pour le dégager du siège-auto. Il peut être nécessaire d'appuyer doucement en bas du coussin ASIP pour le retirer.

# Installer avec SAU

## Installation recommandée



**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

- Outre ces instructions, veillez à TOUJOURS lire et suivre le manuel de l'utilisateur de votre véhicule pour l'installation des sièges-auto et l'utilisation du SAU / des ancrages bas. En cas de divergence, suivez les instructions du manuel de l'utilisateur du véhicule.
- N'UTILISEZ PAS ce siège-auto avec l'installation du SAU rigide pour les enfants de plus de 18 kg (40 lb).
- Pour les enfants pesant plus de 18 kg (40 lb), vous DEVEZ installer le siège-auto avec la ceinture de sécurité du véhicule.
- N'utilisez le SAU rigide que sur les sièges du véhicule où l'espacement entre les ancrages bas est de 280 mm (11 po).
- ASSUREZ-VOUS TOUJOURS que les connecteurs du SAU rigide sont solidement fixés aux ancrages bas du véhicule en tirant fermement sur le siège-auto avant d'y asseoir l'enfant.
- Lorsque vous installez le siège-auto sans le pied d'appui, reportez-vous à la section Pied d'appui (à la page 71) et à la section Ajuster l'espace pour les jambes (à la page 74) pour plus d'informations sur les positionnements autorisés et le rangement du pied d'appui.
- NE LAISSEZ PAS d'autres personnes installer ou utiliser ce siège-auto à moins qu'elles ne sachent comment l'installer et l'utiliser correctement.
- Ne laissez JAMAIS le système de retenue pour enfants non attaché dans votre véhicule. Le système de retenue pour enfants DOIT être fixé sur les ancrages inférieurs dans le véhicule ou fixé par la ceinture de sécurité du véhicule, même lorsqu'il n'est pas occupé. Un système de retenue pour enfants non fixé peut blesser d'autres occupants lors d'une collision.

# Installer le siège-auto avec le système d'ancrage UAS

## 1 Préparer le siège-auto pour l'installation



Avant d'installer ce siège-auto dans votre véhicule, minimisez sa taille en faisant glisser et en maintenant enfoncé le bouton de réglage de l'espace pour les jambes (N), puis en faisant glisser le siège vers la barre anti-rebond (D). Tourner le pied d'appui (R) vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et que l'indicateur de positionnement du pied d'appui (P) devienne vert.



**Remarque :** Pour installer le siège-auto sans le pied d'appui, reportez-vous à la section Pied d'appui (à la page 71) et à la section Ajuster l'espace pour les jambes (à la page 74) pour plus d'informations sur les positionnements autorisés et le rangement du pied d'appui.

## 2 Installer dans le véhicule



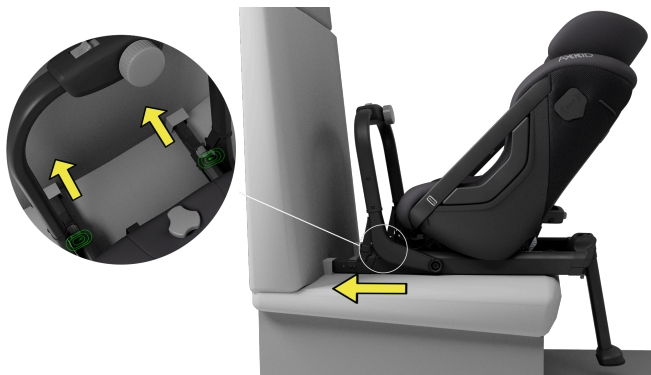
Faites glisser le bouton de déverrouillage de la barre anti-rebond (C) et repliez la barre anti-rebond (D) vers le siège-auto. Tout en maintenant la barre anti-rebond (D) en position rabattue, utilisez l'autre main pour saisir la poignée arrière (O) et soulevez le siège-auto dans votre véhicule, en passant d'abord la barre anti-rebond (D). Lorsque le siège-auto est à l'intérieur du véhicule, tournez le siège-auto en position dos à la route et placez-le sur le siège de votre choix dans le véhicule.



**Remarque :** Lisez attentivement et assurez-vous de bien comprendre la section sur la compatibilité du véhicule de ce manuel ainsi que la section d'installation du siège-auto du manuel de l'utilisateur de votre véhicule avant d'installer ce siège-auto sur n'importe quel siège du véhicule.



### 3 Connecter les SAU rigides



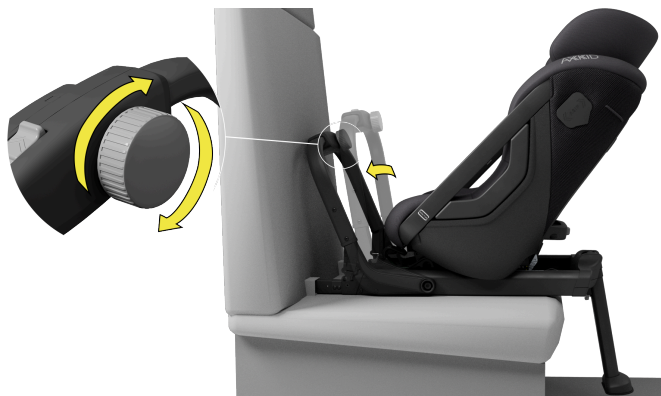
Tout en maintenant la barre anti-rebond (D) en position rabattue, alignez et poussez les connecteurs rigides du SAU (Y) sur les points de connexion du système d'ancrage inférieur jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et que les deux indicateurs de verrouillage du SAU rigide (V) deviennent verts.



**Remarque :** Dans certains véhicules, les points d'ancrage inférieurs sont masqués par un cache en plastique ou situés entre le dossier et le coussin du siège du véhicule. Dans ce cas, ils doivent être indiqués par un symbole. Consultez la section système d'ancrage inférieur (à la page 67) de ce manuel et consultez le manuel de l'utilisateur de votre véhicule pour plus d'informations.

4

## Sécuriser et vérifier l'installation

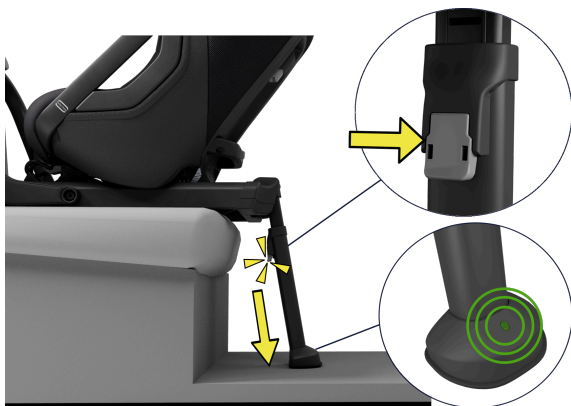


Relâchez la barre anti-rebond (D). Celle-ci va venir se positionner en appui contre le dossier du siège du véhicule. Lorsqu'elle s'arrête, tournez le bouton de réglage de la barre anti-rebond (K) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez et entendiez un « clic ». La barre anti-rebond (D) devrait maintenant être fermement appuyée contre le dossier du siège du véhicule. Le bouton de réglage de la barre anti-rebond (K) intègre un limiteur de couple et le « clic » indique que la barre anti-rebond (D) est suffisamment ajustée et ne peut plus être serrée.



Vérifiez que l'installation est sécurisée : les deux connecteurs rigides du SAU doivent rester connectés au véhicule et le siège-auto ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po) dans n'importe quelle direction lorsque la partie inférieure du siège-auto est saisie près des connecteurs rigides du SAU. Si c'est le cas, répétez la procédure d'installation ou essayez un autre siège dans le véhicule.

## 5 Déployer le pied d'appui



Appuyez sur le bouton de réglage du pied d'appui (I) et tirez le pied d'appui (R) vers le bas jusqu'à ce qu'il soit en contact avec le plancher du véhicule. Relâchez le bouton de réglage du pied d'appui (I) et soulevez le siège-auto vers le haut pour étendre davantage le pied d'appui (R) jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et que l'indicateur de contact du pied d'appui (S) soit vert. Le pied d'appui (R) doit maintenant être verrouillée et fermement appuyée contre le plancher du véhicule.



**Remarque :** Pour installer le siège-auto sans le pied d'appui, reportez-vous à la section Pied d'appui (à la page 71) et à la section Ajuster l'espace pour les jambes (à la page 74) pour plus d'informations sur les positionnements autorisés et le rangement du pied d'appui.

6

## Fixer le coussin d'impact latéral Axxid (ASIP)



Poussez le coussin ASIP (G) dans les fentes du connecteur ASIP (J) et faites-le glisser vers le bas. Le coussin ASIP (G) s'enclenche en place. S'il y a un cache en plastique sur le connecteur ASIP (J), retirez-le et placez-le sur le connecteur ASIP (J) du côté opposé du siège avant d'installer le coussin ASIP (G).



**Remarque :** Assurez-vous que le coussin ASIP (G) est fixé sur le côté du siège-auto le plus proche de la porte du véhicule.

# Retirer l'installation avec SAU

## 1. Replier le pied d'appui

- Soulevez le siège-auto pour libérer la pression sur le pied d'appui, puis appuyez sur le bouton de réglage du pied d'appui (I) et repliez-le à sa position la plus courte.

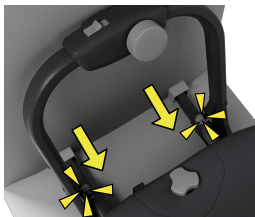


## 2. Dégager le SAU rigide

- Faites glisser le bouton de déverrouillage de la barre anti-rebond (C) et repliez la barre anti-rebond vers le siège-auto.



- Dégagez les connecteurs rigides du SAU (Y) en appuyant vers le bas et en faisant glisser les boutons de déverrouillage du SAU rigide (X). Puis déplacez le siège-auto vers l'arrière, en l'éloignant du siège du véhicule.



## 3. Soulevez votre siège-auto

- Faites glisser le bouton de déverrouillage de la barre anti-rebond (C) et repliez la barre anti-rebond vers le siège-auto. Tout en maintenant la barre anti-rebond (D) en position rabattue, utilisez l'autre main pour saisir la poignée arrière (O) et soulevez le siège-auto dans votre véhicule.



- Une fois le siège-auto à l'extérieur du véhicule, repliez le pied d'appui (R) en tirant sur la sangle du pied d'appui (Q) puis en tournant le pied d'appui vers le haut.



# Installer avec la ceinture de sécurité du véhicule



**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

- Toutes les ceintures de sécurité ne peuvent pas être utilisées avec ce siège-auto. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la section Exigences relatives aux ceintures de sécurité des véhicules (à la page 64) de ce manuel.
- **N'INSTALLEZ JAMAIS** ce siège-auto avec une ceinture de sécurité de véhicule non verrouillable : la ceinture de sécurité du véhicule **DOIT TOUJOURS** être verrouillée. Consultez le manuel du propriétaire du véhicule pour savoir comment verrouiller la ceinture de sécurité du véhicule.
- **NE LAISSEZ PAS** le bouton de déverrouillage de la ceinture de sécurité du véhicule toucher le siège-auto. Un contact accidentel peut provoquer le déverrouillage de la ceinture de sécurité. Au besoin, augmentez l'espace pour les jambes du siège-auto ou déplacez le siège-auto à un autre endroit.
- **N'AJUSTEZ PAS** l'espace pour les jambes une fois le siège-auto installé avec la ceinture de sécurité du véhicule.
- Assurez-vous **TOUJOURS** que la ceinture sous-abdominale passe dans les deux guides de ceinture du siège-auto.
- **N'UTILISEZ PAS** ce siège-auto s'il bouge de plus de 2,5 cm (1 po) dans n'importe quelle direction lorsque la partie inférieure du siège-auto est saisie près du passage de la ceinture. Si le siège-auto ne peut pas être fixé solidement, essayez un autre siège dans le véhicule.
- Lorsque vous installez le siège-auto sans le pied d'appui, reportez-vous à la section Pied d'appui (à la page 71) et à la section Ajuster l'espace pour les jambes (à la page 74) pour plus d'informations sur les positionnements autorisés et le rangement du pied d'appui.
- **NE LAISSEZ PAS** d'autres personnes installer ou utiliser ce siège-auto à moins qu'elles ne sachent comment l'installer et l'utiliser correctement.
- Ne laissez **JAMAIS** le système de retenue pour enfants non attaché dans votre véhicule. Le système de retenue pour enfants **DOIT** être fixé sur les ancrages inférieurs dans le véhicule ou fixé par la ceinture de sécurité du véhicule, même lorsqu'il n'est pas occupé. Un système de retenue pour enfants non fixé peut blesser d'autres occupants lors d'une collision.

# Installer le siège-auto avec la ceinture de sécurité du véhicule

## 1 Préparer le siège-auto pour l'installation



Avant d'installer ce siège-auto dans votre véhicule, minimisez sa taille en faisant glisser et en maintenant enfoncé le bouton de réglage de l'espace pour les jambes (N), puis en faisant glisser le siège vers la barre anti-rebond (D). Tourner le pied d'appui (R) vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et que l'indicateur de positionnement du pied d'appui (P) devienne vert.



**Remarque :** Pour installer le siège-auto sans le pied d'appui, reportez-vous à la section Pied d'appui (à la page 71) et à la section Ajuster l'espace pour les jambes (à la page 74) pour plus d'informations sur les positionnements autorisés et le rangement du pied d'appui.

## 2 Installer dans le véhicule



Faites glisser le bouton de déverrouillage de la barre anti-rebond (C) et repliez la barre anti-rebond (D) vers le siège-auto. Tout en maintenant la barre anti-rebond (D) en position rabattue, utilisez l'autre main pour saisir la poignée arrière (O) et soulevez le siège-auto dans votre véhicule, en passant d'abord la barre anti-rebond (D). Lorsque le siège-auto est à l'intérieur du véhicule, tournez le siège-auto en position dos à la route et placez-le sur le siège de votre choix dans le véhicule.

Relâchez la barre anti-rebond (D), mais **NE LA TENDREZ PAS**. Ensuite, poussez le siège d'auto contre le dossier du siège du véhicule.



**Remarque :** Dans la plupart des véhicules, il y a un espace entre le dossier et le coussin du siège du véhicule. Guidez les connecteurs du SAU rigide du siège-auto dans cet espace pour une installation plus sûre. Si votre véhicule a des points d'ancrage inférieurs, vous pouvez y connecter les connecteurs rigides du SAU même lorsque le siège-auto est installé avec une ceinture de sécurité du véhicule, à moins que le manuel de l'utilisateur de votre véhicule ne l'interdise. L'utilisation conjointe du SAU et de la ceinture de sécurité du véhicule permettra une installation plus stable.



**Remarque :** Lisez attentivement et assurez-vous de bien comprendre la section sur la compatibilité du véhicule de ce manuel ainsi que la section d'installation du siège-auto du manuel de l'utilisateur de votre véhicule avant d'installer ce siège-auto sur n'importe quel siège du véhicule.



**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

Lors d'une installation utilisant simultanément la ceinture de sécurité du véhicule et le SAU, la ceinture de sécurité du véhicule est le principal système d'ancrage sur véhicule et le SAU ne sert qu'à renforcer la stabilité. Assurez-vous TOUJOURS que la ceinture de sécurité du véhicule est installée de manière solide et sûre avant de placer votre enfant dans le siège-auto. Suivez scrupuleusement la procédure d'installation de ce manuel pour assurer une installation sécurisée.

### 3 Acheminer la ceinture de sécurité du véhicule



Ajustez le siège en fonction des besoins en termes d'espace pour les jambes (à la page 74). L'espace pour les jambes ne peut pas être ajusté après l'installation du siège.

#### **Avvertissement :**



**N'UTILISEZ JAMAIS** le réglage de l'espace pour les jambes dans la **ZONE A** lors de l'installation avec la ceinture de sécurité du véhicule.

**N'UTILISEZ PAS** le réglage de l'espace pour les jambes dans la **ZONE C** lors de l'installation sans le pied d'appui.

Tirez la ceinture de sécurité du véhicule sur toute la longueur d'un bras et attachez-la. Faites passer la ceinture sous-abdominale dans les deux guides de ceinture marqués en vert, en faisant passer la ceinture sous les languettes du guide.

### **Installer avec ceinture sous-abdominale/diagonale**

Du côté de la boucle du siège-auto, tirez fermement sur la ceinture diagonale vers le haut pour la tendre et éliminer tout le mou de la ceinture sous-abdominale. Tout en maintenant la tension dans la ceinture diagonale, activez le mécanisme de verrouillage de la ceinture de sécurité du véhicule et placez la ceinture diagonale entre la barre anti-rebond (D) et le dossier du siège du véhicule. Laissez la ceinture diagonale se rétracter et éliminer tout jeu restant de la ceinture de sécurité du véhicule. Assurez-vous qu'il n'y ait aucun jeu dans aucune section de la ceinture de sécurité du véhicule.

## Installer avec ceinture sous-abdominale

Activez la fonction de verrouillage de la ceinture sous-abdominale du véhicule, éliminez tout le jeu de la ceinture et tendez-la fermement. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur de votre véhicule pour savoir comment tendre et verrouiller la ceinture de votre véhicule.



**Remarque :** L'activation de la fonction de verrouillage de la ceinture de sécurité du véhicule se fait normalement en tirant sur la ceinture jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Laissez la courroie se rétracter d'environ 15 cm (6 po) et tirez de nouveau sur la ceinture. Si la ceinture ne se détend pas à nouveau, elle est verrouillée et le siège-auto peut être installé. Sinon, consultez le manuel de l'utilisateur de votre véhicule pour savoir comment activer la fonction de verrouillage.



**Remarque :** Inclinez le siège-auto pour faciliter le passage de la ceinture dans les guides de ceinture.

## 4 Sécuriser et vérifier l'installation

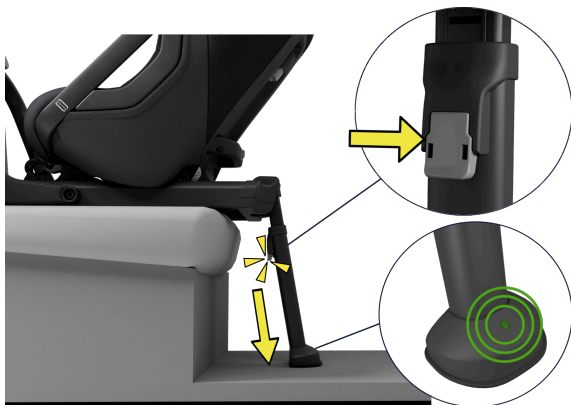


Tournez le bouton de réglage de la barre anti-rebond (K) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez et entendiez un « clic ». La barre anti-rebond (D) devrait maintenant être fermement appuyée contre le dossier du siège du véhicule. Le bouton de réglage de la barre anti-rebond (K) intègre un limiteur de couple et le « clic » indique que la barre anti-rebond (D) est suffisamment ajustée et ne peut plus être serrée.



Vérifiez que l'installation est sécurisée : la ceinture de sécurité du véhicule doit rester tendue et le siège-auto ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po) dans n'importe quelle direction lorsque la partie inférieure du siège-auto est saisie près du passage de la ceinture. Si c'est le cas, répétez la procédure de tension ou essayez un autre siège dans le véhicule.

## 5 Déployer le pied d'appui



Appuyez sur le bouton de réglage du pied d'appui (I) et tirez le pied d'appui (R) vers le bas jusqu'à ce qu'il soit en contact avec le plancher du véhicule. Relâchez le bouton de réglage du pied d'appui (I) et soulevez le siège-auto vers le haut pour étendre davantage le pied d'appui (R) jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et que l'indicateur de contact du pied d'appui (S) soit vert. Le pied d'appui (R) doit maintenant être verrouillée et fermement appuyée contre le plancher du véhicule.



**Remarque :** Pour installer le siège-auto sans le pied d'appui, reportez-vous à la section Pied d'appui (à la page 71) et à la section Ajuster l'espace pour les jambes (à la page 74) pour plus d'informations sur les positionnements autorisés et le rangement du pied d'appui.

## 6 Fixer le coussin d'impact latéral Axxid (ASIP)



Poussez le coussin ASIP (G) dans les fentes du connecteur ASIP (J) et faites-le glisser vers le bas. Le coussin ASIP (G) s'enclenche en place. S'il y a un cache en plastique sur le connecteur ASIP (J), retirez-le et placez-le sur le connecteur ASIP (J) du côté opposé du siège avant d'installer le coussin ASIP (G).

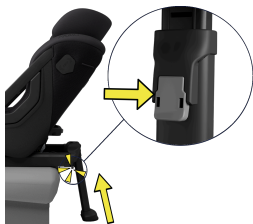


**Remarque :** Assurez-vous que le coussin ASIP (G) est fixé sur le côté du siège-auto le plus proche de la porte du véhicule.

# Retirer le siège-auto installé avec la ceinture de sécurité du véhicule

## 1. Replier le pied d'appui

- Soulevez le siège-auto pour libérer la pression sur le pied d'appui, puis appuyez sur le bouton de réglage du pied d'appui (I) et repliez-le à sa position la plus courte.



## 2. Détachez la ceinture de sécurité du véhicule

- Appuyez sur la languette du guide de ceinture la plus proche de la boucle de ceinture de sécurité du véhicule. Détachez la ceinture de sécurité du véhicule et retirez-la du guide de ceinture. Appuyez sur l'autre languette de guide de ceinture et retirez complètement la ceinture de sécurité du véhicule.



**Remarque :** Maintenez la tension dans la ceinture de sécurité du véhicule pendant le retrait pour éviter qu'elle ne se rétracte sous l'action de l'enrouleur. Cela permet de retirer plus facilement la ceinture de sécurité du véhicule.

### 3. Soulevez votre siège-auto

- Faites glisser le bouton de déverrouillage de la barre anti-rebond (C) et repliez la barre anti-rebond vers le siège-auto. Tout en maintenant la barre anti-rebond (D) en position rabattue, utilisez l'autre main pour saisir la poignée arrière (O) et soulevez le siège-auto dans votre véhicule.



- Une fois le siège-auto à l'extérieur du véhicule, repliez le pied d'appui (R) en tirant sur la sangle du pied d'appui (Q) puis en tournant le pied d'appui vers le haut.



**Remarque :** Si les connecteurs rigides du SAU sont connectés au véhicule, dégagez-les d'abord en appuyant sur les boutons de déverrouillage du SAU rigide (X).



# Installer dans un avion



**Homologué pour les voyages en avion**

**Ce dispositif de retenue est homologué pour les véhicules à moteur et les avions.**

- Ce siège-auto est homologué pour une utilisation dans les avions.
- Ce siège-auto peut ne pas convenir à tous les avions. Avant de voyager, vérifiez toujours auprès de la compagnie aérienne pour obtenir des détails sur ses politiques spécifiques et vous assurer que le siège-auto peut être installé.
- La conception, la forme et la taille des sièges d'avions sont différentes de celles des sièges de voiture. Il est donc possible les sièges auto s'adaptent différemment.
- Installez toujours ce siège-auto orienté vers l'arrière sur un siège d'avion orienté vers l'avant.
- Assurez-vous que la ceinture sous-abdominale n'est pas verrouillée et veillez à éliminer tout le jeu.
- Installez votre siège-auto sur un siège côté hublot pour éviter d'obstruer la circulation des autres passagers.

## Installer le siège-auto dans un avion

Suivez la procédure d'installation de ce siège-auto avec la sous-ceinture abdominale du véhicule (à la page 87).



# Attacher votre enfant



**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

- Si votre enfant n'est pas bien attaché dans le siège-auto, il pourrait être éjecté lors d'un accident, occasionnant des blessures graves voire mortelles.
- **NE METTEZ JAMAIS** de vêtements encombrants à votre enfant lorsqu'il est dans le siège-auto, car cela peut empêcher le harnais d'être bien ajusté autour de l'enfant. Pour garder votre enfant au chaud, placez une couverture sur lui et sur le harnais **APRÈS** avoir bien attaché et serré le harnais autour de l'enfant dans le siège-auto.
- **NE PLACEZ JAMAIS** de couvertures entre le harnais et l'enfant.
- **NE METTEZ JAMAIS** à votre enfant des vêtements qui pourraient gêner le bouclage ou l'ajustement correct du harnais lorsque vous utilisez ce siège auto.
- **VÉRIFIEZ TOUJOURS** que le harnais est bien ajusté à l'enfant chaque fois que vous l'attachez dans son siège.
- Pour éviter les blessures, votre enfant doit être attaché par un adulte. **NE LAISSEZ JAMAIS** l'enfant s'attacher seul dans ce siège-auto.
- **NE LAISSEZ JAMAIS** un enfant sans surveillance dans le véhicule. L'habitacle d'un véhicule peut atteindre rapidement des températures très élevées, même lorsqu'il qu'il ne fait pas particulièrement beau ou chaud.
- Vérifiez **TOUJOURS** les zones du siège-auto en contact avec votre enfant avant de le poser dans le siège-auto pour vous assurer qu'elles ne sont pas trop chaudes. Certaines zones peuvent devenir très chaudes au toucher si elles ont été exposées à la lumière du soleil ou par temps chaud, et l'enfant pourrait être brûlé. Couvrez le siège-auto avec une couverture de couleur claire lorsque vous quittez le véhicule.
- **NE LAISSEZ JAMAIS** l'enfant dans le siège-auto lorsque le harnais n'est pas bouclé et correctement ajusté, car les enfants peuvent s'étrangler avec la ceinture ou les sangles de harnais.
- Vérifiez **TOUJOURS** que le siège-auto est correctement installé avant d'attacher votre enfant.
- Assurez-vous que le dos de l'enfant est fermement appuyé contre le siège-auto, sans espace, lorsque vous attachez votre enfant avec le harnais.
- **N'UTILISEZ PAS** ce siège-auto si le haut de la tête de votre enfant arrive à moins de 2,5 cm (1 po) sous le haut de l'appui-tête ou de la coque, selon celui qui est le plus haut.

- Les protège-harnais et la partie appuie-tête du siège d'auto contiennent des aimants, lesquels peuvent nuire au bon fonctionnement d'un dispositif médical électronique implanté (comme un stimulateur cardiaque) ou d'une aide auditive. Avant d'utiliser ce siège-auto, consultez un médecin et le fabricant du dispositif médical afin de vérifier la compatibilité de ce produit avec de tels dispositifs médicaux ou d'autres dispositifs similaires.



**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

Avant d'attacher votre enfant dans le siège-auto, assurez-vous que l'insert installé dans le siège-auto est adapté à l'enfant voyageant dans le siège-auto. AXKID ONE 3 est conçu pour grandir avec votre enfant. Pour assurer un ajustement confortable et sécuritaire, consultez le tableau ci-dessous et choisissez le bon insert avant d'attacher votre enfant.

Insert pour petit enfant

**Obligatoire:** 5–13.6 kg (11–30 lbs)

**Optionnel:** 13.6–18 kg (30–40 lbs)



Sans insert

13.6–29.5 kg (30–65 lbs)\*

\*L'utilisation de l'insert est facultative jusqu'à 18 kg (40 lb) si l'insert améliore l'ajustement de l'enfant dans le siège-auto.



## Liste de contrôle de sécurité avant de partir

- ✓ L'insert pour petit enfant est utilisé pour les enfants de 13.6 kg (30 lb) ou moins.
- ✓ L'angle de l'inclinaison est adapté à l'enfant. Se reporter à la section Inclinaison (à la page 69).
- ✓ Les sangles du harnais sont plates et non tordues.
- ✓ Les sangles du harnais sont bien ajustées au corps de l'enfant, sans jeu au niveau des hanches. Reportez-vous à la section Ajuster le harnais pour qu'il soit bien adapté à votre enfant (à la page 103).
- ✓ Les boucles du harnais sont bien attachées.
- ✓ L'attache de poitrine est attaché et positionné au niveau des aisselle de l'enfant.
- ✓ L'appui-tête est en position verrouillée.

## Placer votre enfant dans le siège-auto

- Desserrez le harnais en appuyant sur le bouton de déverrouillage du harnais (T) et tirez simultanément sur les deux sangles du harnais (A).



**Remarque :** Évitez de ne tirer qu'une seule sangle à la fois, car cela pourrait provoquer un déséquilibre au niveau des bretelles (A).



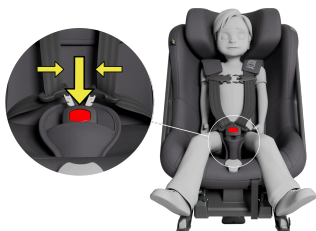
- Déverrouillez la boucle du harnais en appuyant sur le bouton rouge de dégagement de la boucle (B) et placez les sangles à l'extérieur du siège. Si l'attache de poitrine est fermée, ouvrez-le d'abord.



- Placez votre enfant dans le siège-auto en veillant à ce que le dos et les fesses de l'enfant soient bien plaqués contre le siège-auto pour éviter tout espace derrière son corps. Passez les bras de votre enfant dans les sangles du harnais et positionnez les sangles sur les épaules et les cuisses de l'enfant.



- Insérez les languettes dans la boucle l'une après l'autre jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Tirez fermement sur les sangles du harnais pour vous assurer que les boucles sont bien verrouillées. Assurez-vous que les sangles du harnais ne sont pas vrillées.



## Ajuster le harnais pour qu'il soit bien adapté à votre enfant

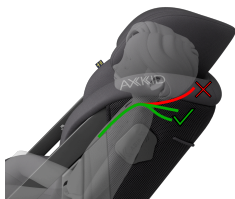
Ce siège-auto est doté d'un appui-tête qui ajuste automatiquement la hauteur du harnais sans avoir besoin de le renfiler.

- Réglez la hauteur de l'appui-tête (E) en appuyant sur le bouton de réglage de l'appui-tête (M) et en faisant glisser l'ajusteur vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que les sangles du harnais soient positionnées correctement :

- Les sangles du harnais **DOIVENT** être placées au niveau des épaules de l'enfant ou juste en dessous.
- La tête de l'enfant **DOIT** être au moins à 2,5 cm (1 po) en dessous du sommet de l'appui-tête ou de la coque du siège, selon celui qui est le plus haut.

- Relâchez le bouton de réglage de l'appui-tête (M) et tirez doucement sur l'appui-tête (E) pour vous assurer qu'il est en position verrouillée.

- Tirez l'attache de poitrine et les protège-harnais (F) vers le bas pour vérifier leur position (ne fermez pas encore l'attache de poitrine). Les protège-harnais (F) doivent être positionnés sur les épaules de l'enfant et l'attache de poitrine au niveau des aisselles.



- Au besoin, la position des protège-harnais (F) peut être ajustée en les ouvrant et en ajustant la position à l'aide du velcro. Veillez à fermer correctement les boutons-pression sur les protège-harnais (F) après les avoir ajustés.



**Remarque :** Les protège-harnais doivent **TOUJOURS** être placés au-dessus de l'attache de poitrine.



**Remarque :** Axxkid recommande d'utiliser les protège-harnais (F). Si les protège-harnais empêchent d'ajuster correctement le harnais ou de bien positionner l'attache de poitrine sur un enfant de petite taille, ils peuvent être retirés et rangés en toute sécurité.



- Assurez-vous que le dos de votre enfant est bien appuyé contre le siège-auto et tirez fermement sur les sangles du harnais pour retirer tout jeu de la ceinture au niveau de la hanche de l'enfant. Tirez ensuite sur la sangle de réglage du harnais pour le serrer jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté à votre enfant. Une sangle serrée ne doit pas laisser de jeu. Elle forme une ligne relativement droite, sans s'affaisser. Elle n'appuie pas sur le corps de l'enfant et ne le force pas à adopter une position non naturelle.



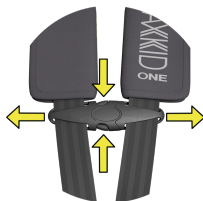
- Pour vérifier que le harnais est bien serré, faites un « test de pincement » en essayant de pincer un pli horizontal sur la sangle du harnais d'épaule, juste au-dessus de l'attache de poitrine. Si vous pouvez pincer la sangle, le harnais est trop lâche et doit être serré davantage.

- Placez l'attache de poitrine au niveau des aisselles et fermez-la.



## Retirer votre enfant du siège-auto

- Ouvrez l'attache de poitrine et desserrez le harnais en appuyant sur le bouton de déverrouillage du harnais (T) et tirez simultanément sur les deux sangles (A).



- Détachez votre enfant en appuyant sur le bouton rouge de déverrouillage de la boucle puis placez les deux languettes de la ceinture à l'extérieur du siège-auto.



- Dégagez les bras de l'enfant des sangles du harnais et retirez l'enfant du siège-auto.

# Entretien et maintenance



**Avvertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

- Veillez à NE PAS endommager, retirer ou éliminer tout rembourrage en mousse du siège-auto.
- N'utilisez JAMAIS le siège-auto sans la housse du siège. La housse du siège est un élément de sécurité et ne peut être remplacée que par une housse de siège d'origine Axxkid.
- N'utilisez PAS le siège-auto si les languettes de la boucle de ceinture NE S'ENCLENCHENT PAS dans la boucle. Essayez de nettoyer la boucle avec un chiffon humide. Si cela ne résout pas le problème, contactez le service clientèle d'Axxkid.
- NE RETIREZ AUCUNE étiquette du siège. Ils fournissent des informations de sécurité importantes.
- Si la housse du siège doit être remplacée, assurez-vous d'utiliser UNIQUEMENT les produits Axxkid d'origine. L'utilisation d'autres produits non fabriqués par Axxkid peut compromettre la sécurité du siège-auto et occasionner des blessures graves en cas d'accident.
- N'APPORTEZ AUCUNE modification ou altération au siège-auto autre que celles décrites dans ce manuel d'instructions.
- Toute réparation de ce siège-auto DOIT être effectuée UNIQUEMENT par le fabricant ou un agent autorisé.
- Manipulez le siège-auto avec soin et nettoyez-le régulièrement pour assurer une durée de vie maximale.
- N'UTILISEZ PAS de produits chimiques agressifs contenant des solvants ou des substances similaires sur un composant du siège-auto. Cela pourrait endommager les composants et compromettre la sécurité.

# Nettoyage du siège-auto

## Nettoyage des textiles

- Tous les textiles peuvent être lavés en machine à l'eau froide au cycle délicat avec un détergent doux. NE PAS mettre la housse au sèche-linge, car cela pourrait endommager la housse et détacher le rembourrage du tissu extérieur.

## Housses du siège et de l'appui-tête

- Pour retirer la housse du siège-auto, tirez vers l'extérieur sur la housse latéral (L) et détachez l'œillet de la housse du siège.
- Détachez les boutons-pression du dossier et retirez délicatement la housse du siège-auto. Notez comment la housse est positionnée sur le siège-auto pour faciliter sa remise en place. Lors de la réinstallation de la housse latérale (L), insérez-la sous le cadre en aluminium et poussez-la dans les fixations à encliquetage.
- Pour retirer la housse de l'appui-tête, ouvrez les fermetures à glissière et les boutons situés en bas de l'appui-tête et de la housse rembourrée du dos puis retirez doucement la housse.
- Rendez-vous sur [www.axkid.com/ca](http://www.axkid.com/ca) pour des vidéos pratiques démontrant comment retirer et réinstaller la housse du siège.
- Pour réinstaller la housse sur le siège-auto, procédez en sens inverse des étapes décrites ci-dessus.

## Protège-harnais

- Détachez et retirez les protège-harnais de la fixation velcro.
- Réinstallez les protège-harnais en les fixant à la fixation velcro et en les fixant à nouveau autour de chacune des sangles d'épaule du harnais. Assurez-vous qu'ils sont orientés avec le bord long fermé vers le cou de l'enfant.
- Positionnez TOUJOURS les protège-harnais au-dessus de l'attache de poitrine.

## Nettoyage des pièces en plastique

- Toutes les pièces en plastique du siège-auto peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Essuyez avec un chiffon propre.

## **Nettoyage du harnais et de l'attache de poitrine**

- Le système de harnais et l'attache de poitrine ne peuvent pas être retirés. N'ESSAYEZ PAS de les retirer.
- Si nécessaire, nettoyez les taches avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Essuyez avec un chiffon propre et laissez sécher à l'air libre. NE PAS repasser.

## **Nettoyage de la boucle**

- La boucle ne peut pas être retirée. N'ESSAYEZ PAS de la retirer.
- De la nourriture, des boissons et d'autres débris peuvent s'accumuler dans la boucle du harnais et affecter son bon fonctionnement.
- Pour nettoyer la boucle, essuyez-la avec un chiffon humide. NE PAS immerger la boucle dans l'eau.

## Fin d'utilisation et recyclage

Ce siège-auto a une durée de vie de 10 ans. Lorsque le siège-auto a atteint sa durée de vie maximale, il est important de le jeter de manière sécuritaire afin d'éviter toute utilisation accidentelle par une autre personne. Suivez les instructions ci-dessous pour vous assurer que le siège-auto ne peut plus être utilisé :

### **Axkid recommande fortement de recycler les anciens sièges-auto.**

Renseignez-vous auprès de votre communauté locale pour connaître les installations de recyclage qui acceptent les sièges-auto usagés.

Avant de laisser le siège-auto au centre de recyclage local :

- Coupez les sangles du harnais.
- Retirez la housse en tissu.
- Retirez autant de pièces en mousse (comme la mousse de polystyrène) que possible.
- Séparez les composants en métal et en plastique si possible.
- Marquez la partie principale du siège-auto comme « NON SÉCURITAIRE » ou « PÉRIMÉ » avec un marqueur permanent.
- Conformez-vous aux directives municipales locales pour les instructions de recyclage pour chaque type de matériau.



**Avertissement :** Des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES peuvent survenir

- N'utilisez pas ce siège-auto après dix (10) ans à compter de la date de fabrication. La date de fabrication est indiquée sur l'étiquette apposée en bas de ce siège-auto.
- N'UTILISEZ JAMAIS un siège-auto d'occasion dont vous ne connaissez pas l'historique. Un siège-auto peut avoir été impliqué dans un accident sans dommage visible et il n'est donc pas possible d'assurer la sécurité du siège-auto.



JAN 2026 Art.no 1107517

# AXKID

© Copyright Axkid 2026  
All rights reserved Axkid Inc.

2482 Yonge Street #1332  
Toronto, ON M4P 2H5  
CANADA